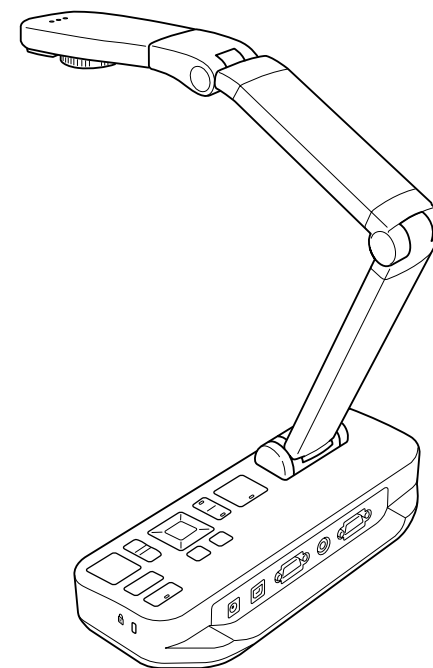


EPSON
EXCEED YOUR VISION

Камера за документи



Потребителско ръководство

ELPDC11



Важни инструкции за безопасност

Прочетете това *Потребителско ръководство* и следвайте всички инструкции за безопасност за вашата камера за документи. Съхранявайте това ръководство на удобно място за бъдещи справки.

 Предупреждение	Този символ посочва информация, която, ако бъде игнорирана, е възможно да доведе до нараняване или дори до смърт поради неправилно манипулиране.
 Внимание	Този символ посочва информация, която, ако бъде игнорирана, е възможно да доведе до нараняване или физическа повреда поради неправилно манипулиране.

Изисквания за средата

Предупреждение

Не оставяйте камерата за документи или дистанционното управление с батерии в превозно средство със затворени прозорци, на места, където те ще бъдат изложени на пряка слънчева светлина, или на места, които могат да станат изключително горещи. Може да възникне топлинна повреда, пожар или неправилна работа.

Не използвайте и не съхранявайте камерата за документи на открито за продължителен период от време или на място, на което може да бъде изложена на дъжд, вода или прекомерна влага. Това може да доведе до пожар или електрически удар.

Не използвайте камерата за документи на задимени места, където ще бъде изложена на мазен дим, влага или пара (като готварски зони или в близост до овлажнител), или където се излъчва топлина или има прах. Това може да намали качеството на прожектираните изображения.

Внимание

Не поставяйте камерата за документи близо до електрически кабели под високо напрежение или до източници на магнитни полета. Те могат да окажат влияние върху нормалната работа.

Работете при подходящи условия на средата.  [стр.66](#)

Не поставяйте или съхранявайте устройството, на места, достъпни за малки деца. Устройството може да падне или да се преобърне, причинявайки наранявания.

Не поставяйте камерата за документи на места, където ще бъде изложена на въздействието на силни вибрации или удари.

Електрическа безопасност

Предупреждение

Никога не отваряйте капациите на камерата за документи, освен ако изрично е обяснено в *Потребителско ръководство*. Никога не се опитвайте да разглобявате или модифицирате камерата за документи. За ремонт се обърнете към квалифициран сервизен персонал.

Изключете камерата за документи от контакта и се обърнете към квалифициран сервизен персонал при следните обстоятелства:

- Ако от устройството излиза дим, странни миризми или издава странни звуци
- Ако в устройството са попаднали чужди предмети или течност
- Ако устройството е било изпуснато или корпусът е повреден

Ако продължите да използвате устройството при тези състояния, това може да доведе до пожар или токов удар.

Не се опитвайте да използвате друг адаптор, освен АС адапторът или захранващият кабел, включен в доставката. Използване на неподходящ адаптор може да причини увреждане, прегряване, пожар или токов удар.

Уверете се, че използвате АС адаптора с подходящото напрежение, посочено в ръководството. Използване на различен източник на захранване може да доведе до пожар или токов удар.

Ако АС адапторът, захранващият кабел или камерата за документи се повреди, прекъснете захранването, извадете адаптора от контакта и се свържете с местния дистрибутор. Използване на повредено устройство може да причини пожар или токов удар.

Не докосвайте устройството, АС адаптора или щепсела с мокри ръце. Това може да причини токов удар.

Не дърпайте захранващия кабел твърде силно и не поставяйте тежки предмети върху него. Ако АС адапторът, захранващият кабел или камерата за документи се повреди, прекъснете захранването, извадете адаптора от контакта и се свържете с местния дистрибутор. Използване на повредено устройство може да причини пожар или токов удар.

Внимание

Изключете и извадете от контакта камерата за документи след употреба.

Преди преместването на камерата за документи се уверете, че захранването е изключено, щепселът е изключен от контакта и всички кабели са разкачени.

Безопасност за очите

Предупреждение

Не поглеждайте в обектива, докато светодиодната лампа свети. Ярката светлина може да повреди очите ви.

Обезопасяване на камерата за документи

Предупреждение

Ако приложите лепило за предотвратяване разхлабване на винтовете или ако използвате лубриканти и масла върху камерата за документи, корпусът ѝ може да се спуска. Това би могло да причини сериозно нараняване. Не използвайте лепила за предотвратяване разхлабването на винтовете и масла или лубриканти.

Внимание

Не поставяйте камерата за документи на нестабилни места, например на неустойчива маса или нестабилна повърхност. Камерата за документи може да падне или да се преобърне, причинявайки наранявания. Ако използвате маса, поставка или стойка, уверете се, че тя е стабилна и няма да падне.

При използване на монтажните точки под камерата за документи за закрепване към маса, поставка или стойка, затегнете добре болтовете без да ги пренатягате. Не използвайте лепила.

Почистване и течности

Предупреждение

За почистване използвайте суха кърпа (или, за упорити петна, влажна, добре изстискана кърпа). Не използвайте течности, аерозолни почистващи средства или разтворители, като алкохол, разреждател или бензин.

Не поставяйте съдове с течност върху или в близост до уреда.

Не разливайте течност и не пръскайте върху камерата за документи. Навлизането на течност в камерата за документи може да причини неизправност, пожар или токов удар. Ако разлеете течност, прекъснете захранването, извадете адаптора от контакта и се свържете с местния дистрибутор. Използване на повредено устройство може да причини пожар или токов удар.

Не поставяйте или пускайте метални, запалими или чужди предмети в отворите на камерата за документи, нито ги оставяйте в близост до нея. Ако го направите, това може да доведе до пожар, токов удар или изгаряния.

Внимание

Изключете камерата за документи от контакта преди почистване, за да се предотврати токов удар.

Обща употреба



Внимание

Не използвайте прекомерна сила при регулиране на камерата за документи. Камерата за документи може да се счупи, което да доведе до телесно нараняване.

Не поставяйте тежки предмети върху камерата за документи, това може да я повреди.

Не се опитвайте да натискате рамото напред или да го сгъвате назад, тъй като това може да го повреди.

Безопасно използване на батерията в дистанционното управление



Предупреждение

Неправилното използване на батерията може да доведе до счупването на батериите и изтичане на течност, което може да причини пожар, нараняване или корозия на дистанционното управление.

Ако течност от батерия попадне в очите ви, не ги трийте. Измийте ги добре с чиста вода и се обърнете към лекар веднага. Ако течност влезе в устата ви, изплакнете обилно с вода и се консултирайте с лекар. Ако течност от батерията влезе в контакт с кожата или дрехите, измийте с вода, за да предотвратите евентуално увреждане на кожата.

Дръжте батериите далеч от обсега на деца. Батериите могат да предизвикат задушаване и са много опасни при поглъщане.

Поставете батериите с правилно ориентирани полюси (+ и -). Ако не го направите, това може да доведе до теч, прегряване или експлозия.

Не използвайте нова и стара батерия, или различни видове батерии едновременно. Ако го направите, това може да доведе до теч, прегряване или експлозия.

Извадете батериите, ако няма да използвате камерата за документи за дълъг период от време. Когато батерията се изтощи, извадете я веднага от устройството.

Ако изтощена батерия бъде оставена в устройството твърде дълго време, отделените от нея газове могат да предизвикат изтичане, прегряване, експлозия или повреда на уреда.

Важни инструкции за безопасност 2**Въведение****Характеристики на продукта 9**

Включени артикули 9

Части на камерата за документи 10

Горе (контролен панел)/отстрани/отзад 10

Глава на камерата 11

Основа 12

Бутони на дистанционното управление 13

Дистанционно управление 13

Съхраняване на камерата за документи 15**Обезопасяване на камерата за документи 16****Основна настройка и употреба****Включване 18****Свързване към проектор 19****Свързване към компютър 20**

Свързване с използване на софтуера на камерата за документи 20

Свързване без използване на софтуера на камерата за документи 21

Показване на документ или на други материали 22

Стопиране на изображение 23

Показване на малки предмети отблизо 23

Показване на реално действие или бяла дъска 25**Превключване между вашия компютър и живо изображение от камерата 26****Коригиране на изображение и ефекти****Използване на менюто на екрана 28**

Коригиране на изображение 28

Показване на разделен екран 29**Задаване на други настройки 31****Запазване на изображения и показване на слайдшоу****Запазване на изображения във вградената памет 33****Експорт на изображения към карта с памет 34****Преглед и управление на файлове от вашия компютър 36****Показване на слайдшоу 38****Използване на включения софтуер****Инсталиране на софтуера 41**

Деинсталиране на софтуера 41

Windows 41

Macintosh 41

Стартиране на софтуера 42**Анотиране на изображения 43****Снимане на неподвижни изображения 44****Създаване на таймлапс клипове 45****Записване на видео клипове 46**

Съвместим файлов формат 47

Редактиране на запазени изображения	48
Управление на запазени файлове	49
Качване и споделяне на вашите видеоклипове	50

Решаване на проблеми

Проблеми и решения	52
Работни проблеми	52
Проблеми с качеството на изображение	52
Проблеми при използване на SD карта	53
Проблеми при свързване с лаптоп	53
Проблеми при използване на софтуера на камерата за документи	53
Къде да получите помощ	55
Europe	55
Africa	60
Middle East	60
North and Central America	60
South America	61
Asia and Oceania	62

Бележки

Спецификации	66
Общи	66
Дистанционно управление	66
Размери	66
Електрически	66
АС адаптор	66
Среда	66
Системни изисквания	66
Авторско право и търговски марки	67
Отговорното използване на материали с авторски права	67

Търговски марки	67
-----------------------	----

Въведение

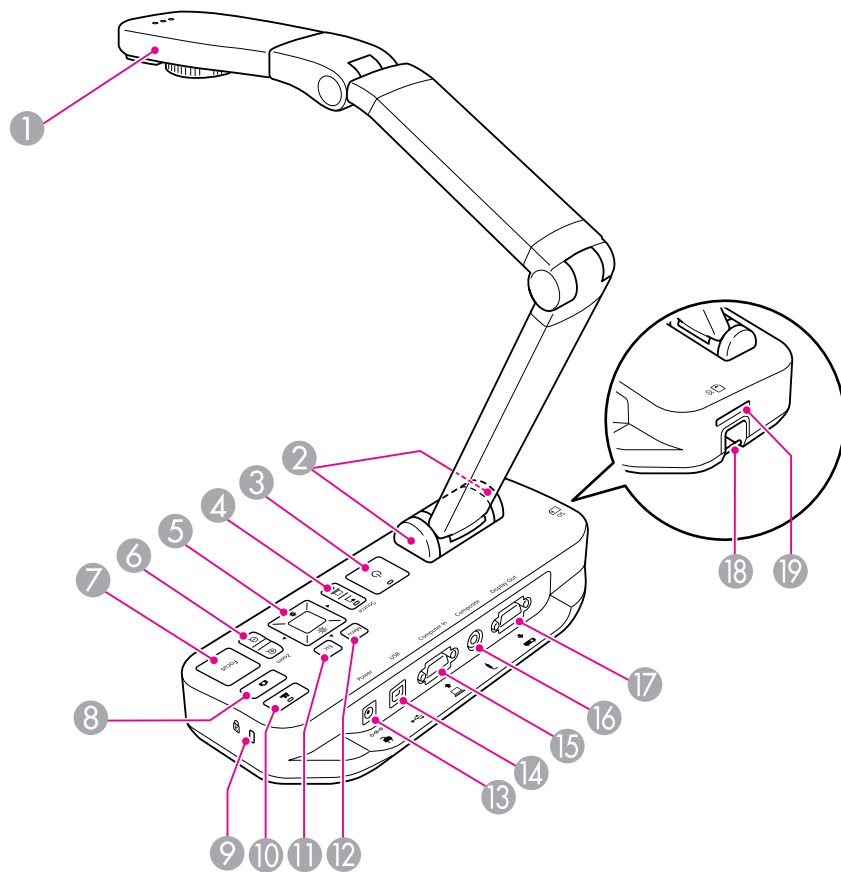
Можете да използвате камерата за документи Epson ELPDC11 за снимане и прожектиране на страници от книги или други документи, и дори триизмерни предмети. С включения софтуер можете да заснемете на живо аудио и видео, да създадете таймлапс снимки и да анотирате изображения, създадени с камерата за документи.

- Гъвкава настройка
Свържете камерата за документи към кой да е проектор посредством VGA кабел или кабел за композитно видео, или към друго видео оборудване, като външен монитор.
- Снимане на неподвижни изображения
Снима неподвижни изображения във вградената памет от 1GB на камерата за документи, към SD карта или свързан компютър. След това можете да възпроизведете изображенията като слайдшоу.
- Видео и аудио на живо
Когато използвате камерата за документи с компютър и включения софтуер, снимате гладко, пълнометражно видео при скорост до 30 кадъра в секунда (включително звук от вградения микрофон). Използвайте софтуера за редактиране на вашите видеоклипове и за бъдещо възпроизвеждане.
- Високо качество на изображението и производителност
5 мегапикселов сензор за изображения, 10x цифрово увеличение (до 2x загуба) и област на заснемане от 29,7 x 42 см ви позволява да показвате до две страници една до друга в детайли с автоматично избран изход SXGA/WXGA/XGA за лесна настройка.

Включени артикули

- Дистанционно управление 2 AA батерии
- Захранващ кабел и адаптор
- VGA кабел
- USB кабел
- CD диск със софтуер
- CD диск с Потребителско ръководство
- *Ръководство за бърз старт*
- Адаптор за микроскоп

Горе (контролен панел)/отстрани/отзад

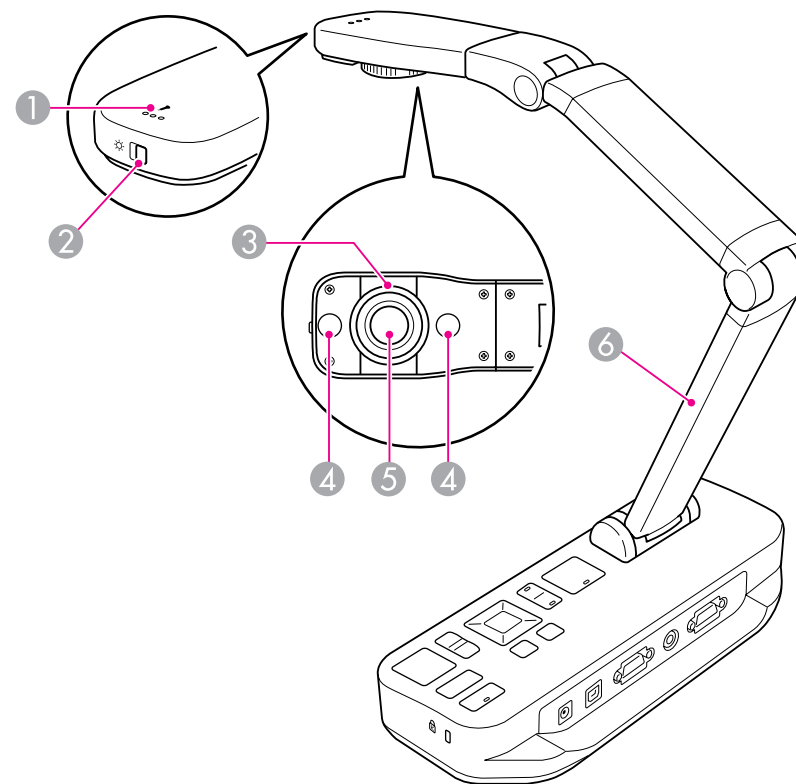


Наименование	Функция
1 Глава на камерата	Завъртете главата на камерата на $\pm 90^\circ$, за да покажете изображения от документ или от стена.
2 Дистанционен приемник	Получава сигнали от дистанционното управление.

Наименование	Функция
3 Бутон [Power]	Включва или изключва захранването на камерата за документи.
4 Бутон [Source] [Computer] [Laptop]	[Computer] Проектира изображения от камерата за документи. [Laptop] Проектира изображения от компютър.
5 Бутон [Up] [Down] [Left] [Right]	Натискането на този бутон, когато е показан екранът с меню, избира елементи от него и задава стойности.
Бутон [Brightness]	Коригира яркостта на изображението.
Бутон [Enter]	Натискането на този бутон, когато е показано менюто, потвърждава текущия елемент.
6 Бутон [Zoom] [Zoom In] [Zoom Out]	Увеличава или намалява изображението без да променя проекционния размер.
7 Бутон [Focus]	Натиснете бутон [Focus] за автоматично фокусиране на изображението. Уредът не може да фокусира предмети на по-малко от 10 см от обектива.
8 Бутон [Camera]	Ако натиснете и отпуснете този бутон, изображението ще спре на пауза. Ако натиснете и задържите бутона, неподвижното изображение ще се запази на SD карта или във вградената памет.
9 Защитен слот	Защитният слот е съвместим със защитна система Microsaver, произведена от Kensington. стр.16
10 Бутон [Video]	Стартира и спира записване на видео с включения софтуер.
11 Бутон [Esc]	Спира текущата функция. Натискане на този бутон, при показано меню, премества на предното ниво на менюто.
12 Бутон [Menu]	Отваря и затваря менюто.

Наименование	Функция
13 Порт за АС адаптор	Свързва предоставения захранващ кабел и адаптор.
14 Порт USB (TypeB)	Свързва камерата за документи към компютър чрез предоставения USB кабел при използване на включения софтуер.
15 Порт Computer In	Вкарва сигнали на изображение от компютър.
16 Порт Composite	Извежда композитни видео сигнали към проектор или външен монитор.
17 Порт Display Out	Извежда образни сигнали към проектор.
18 Отвор за заключване	Позволява да прикрепите достъпния в търговската мрежа предпазен кабел за закрепяне на камерата за документи на място. стр.16
19 Слот за SD карта	Позволява запазване и показване на изображения от SD карта. стр.34

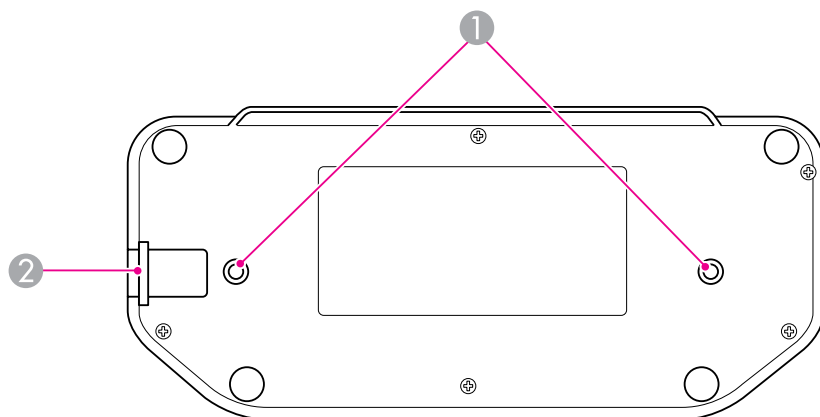
Глава на камерата



Наименование	Функция
1 Микрофон	Улавя звука при запис на видео.
2 [☀️] Ключ за лампа	Включва и изключва светодиодната лампа.
3 Диск за завъртане на изображението	Завърта показаното изображение на $\pm 90^\circ$.
4 Светодиодна лампа	Тази лампа се включва, когато няма достатъчно светлина върху Вашия документ.
5 Лещи на камерата	Улавя изображението.

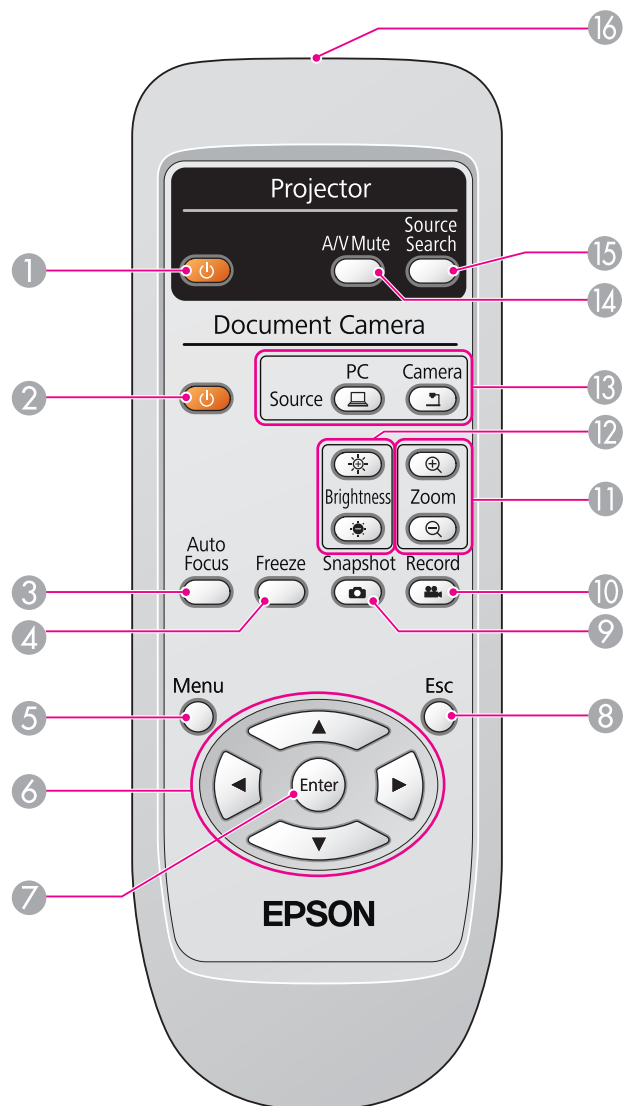
Наименование	Функция
6 Рамо на камерата	Удължава или прибера рамото на камерата, за регулиране на височината на главата на камерата.

Основа







Наименование	Функция
1 Точки за монтаж	Можете да закрепите камерата за документи към маса, поставка или стойка с болтове размер М4. 👉 стр.16
2 Отвор за заключване	Позволява да прикрепите достъпния в търговската мрежа предпазен кабел за закрепяне на камерата за документи на място. 👉 стр.16

Дистанционно управление



	Наименование	Функция
1	Бутон [⏻]	При използване с проектор Epson, включва и изключва проектора. Не можете да управлявате камерата за документи с този бутон.
2	Бутон [⏻]	Включва или изключва камерата за документи. Не можете да управлявате проектора с този бутон.
3	Бутон [Focus]	Натиснете бутон [Focus] за автоматично фокусиране на изображението. Уредът не може да фокусира предмети на по-малко от 10 см от обектива.
4	Бутон [Freeze]	Спира на пауза текущото изображение; натиснете отново, за да продължите.
5	Бутон [Menu]	Показва и затваря менюто.
6	Бутони [▲] [▼] [◀] [▶]	Натискането на този бутон, когато е показан екранът с меню или екран Помощ, избира елементи от него и задава стойности.
7	Бутон [Enter]	Натискането на този бутон, когато е показано менюто, потвърждава текущия елемент.
8	Бутон [Esc]	Спира текущата функция. Натискане на този бутон, при показано меню, премества на предното ниво на менюто.
9	Бутон [Snapshot] [📷]	Зарежда неподвижни изображения.
10	Бутон [Record] [📹]	Стартира и спира записване на видео с включения софтуер.
11	Бутон [Zoom] [🔍] [🔍]	Увеличава или намалява изображението без да променя прожекционния размер.
12	Бутон [Brightness] [☀️] [🌑]	Коригира яркостта на изображението.

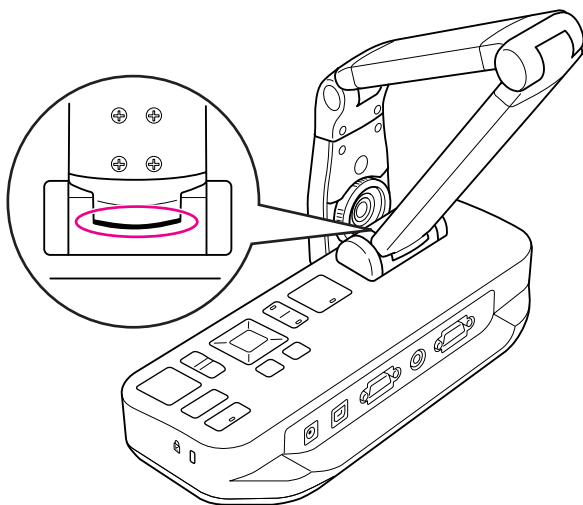
	Наименование	Функция
13	Бутон [Source] [] [	[] Проектира изображения от компютър. [] Проектира изображения от камерата за документи.
14	Бутон [A/V Mute]	Включва или изключва видеото и звука, когато свързвате камерата за документи при използване с проектор Epson.
15	Бутон [Source Search]	Когато се използва с проектор Epson, променя входния източник, свързан към проектора.
16	Дистанционно управление област на излъчване на светлина	Извежда сигнали от дистанционното управление.

Когато не използвате камерата за документи, просто сгънете рамото надолу, както е показано. То не може да бъде сгънато напълно.



Внимание

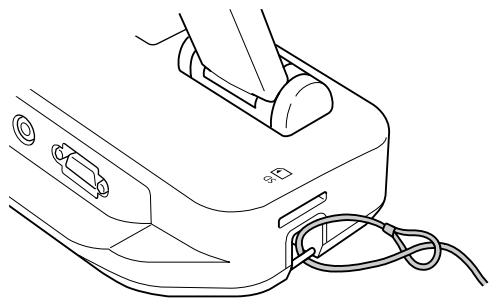
Не се опитвайте да натискате рамото напред или да го сгъвате назад, тъй като това може да го повреди.



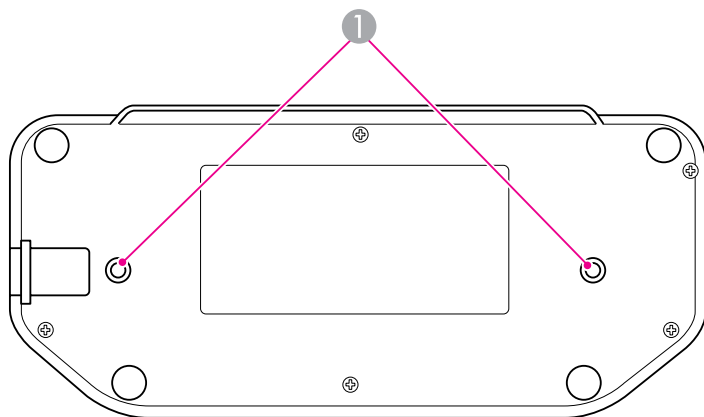
Внимавайте

Когато видите черната линия в долната част на рамото на камерата, спрете сгъването. Или може да го повредите.

Можете да обезопасите камерата за документи чрез затягане на кабел към отвора за заключване, показан по-долу, или чрез вкарване на кабел за защита от крадци към порта Kensington.



В допълнение, можете да прикрепите камерата за документи към маса, поставка или стойка в точките за закрепване, показани по-долу. Използвайте болтове с размер M4; можете да ги завиете към камерата до максимум 9 мм.



1 Точки за монтаж

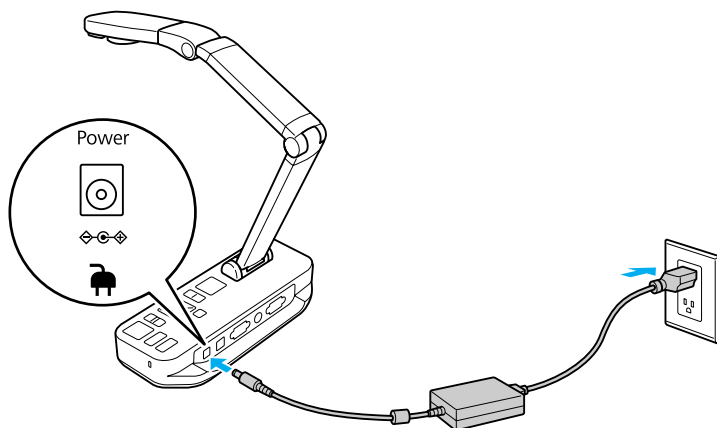
Внимавайте

Затегнете болтовете добре, но не ги пренатягайте. Не използвайте лепила.

Основна настройка и употреба

Следвайте инструкциите в този раздел, за да настроите камерата за документи и да представите презентация.

- 1 Свържете електрическия адаптор, както е показано. Включете адаптора към стенен контакт.



- 2 Натиснете бутона за захранването [⏻], за да включите камерата за документи. Ще отнеме около 10 секунди, за да може камерата да изведе изображение.
- 3 Включете проектора.
- 4 Изберете подходящия източник на проектора (като Компютър или Видео), в зависимост от порта, към който сте се свързали. Вашият проектор може да използва различни наименования за източниците.



След като приключите използването на камерата за документи, натиснете бутона за захранването [⏻] два пъти, за да я изключите, разкачете кабелите и сгънете рамото. ➡ [стр.15](#)

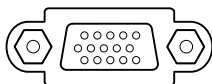
Можете да свържете камерата за документи към проектор посредством VGA кабел или кабел за композитно видео, или към друго видео оборудване, като външен монитор.



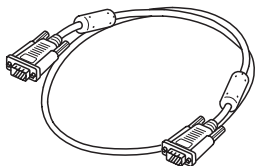
Можете също да използвате камерата за документи с компютър.
👉 [стр.20](#)

- 1** Изберете типа на кабела, който ще използвате, в зависимост от вида на достъпния порт на проектора или друго видео оборудване:

VGA порт
(тип монитор на компютър)



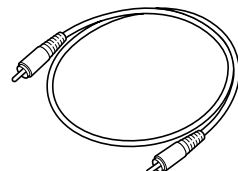
VGA кабел (включен)



Порт за композитно видео
(жълт, тип "RCA")

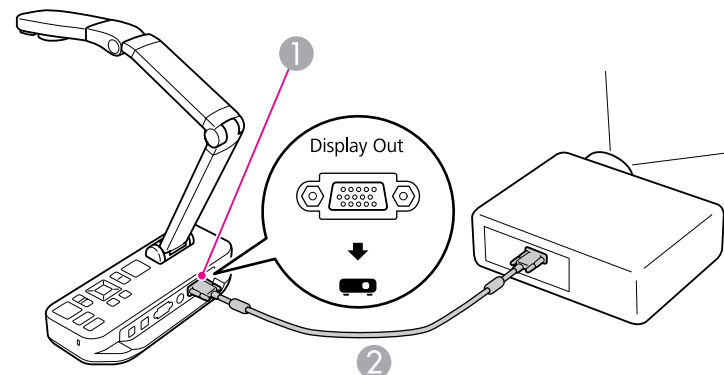


Кабел за композитно видео



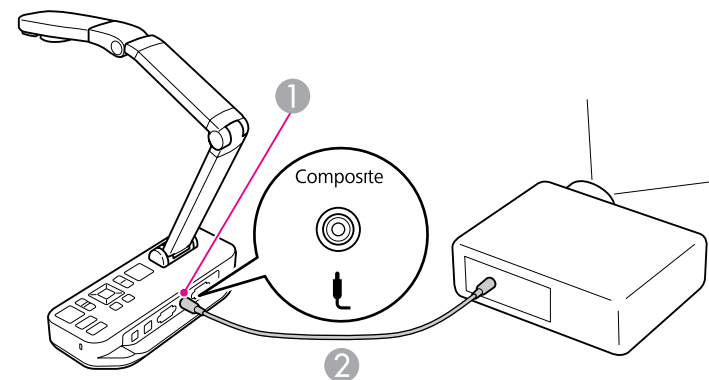
- 2** Свържете камерата за документи по един от начините, посочени по-долу:

VGA връзка



- 1** Порт **Display Out**
- 2** VGA кабел

Връзка за композитно видео



- 1** Порт **Composite**
- 2** Кабел за композитно видео

Когато свържете камерата за документи към вашия компютър, можете да използвате включения софтуер за снимане, редактиране и възпроизвеждане на снимки и видео клипове. ➔ [стр.40](#)
Свързването към компютър ви позволява също да покажете PowerPoint слайдове или други приложения. Можете лесно да превключите обратно към образ в реално време от камерата по всяко време.

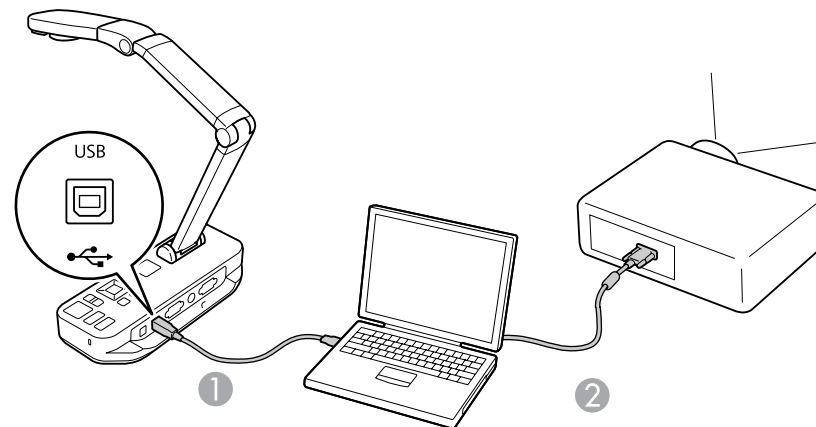
Как да свържете към вашия компютър зависи от софтуера, който планирате да използвате:

- За да използвате включения софтуер, вижте "[Свързване с използване на софтуера на камерата за документи](#)" по-долу.
- Ако не планирате да използвате софтуера или той не е инсталиран на вашия компютър, вижте "[Свързване без използване на софтуера на камерата за документи](#)" [стр.21](#).

Свързване с използване на софтуера на камерата за документи

Тази метод на свързване ви позволява да използвате включения софтуер, както и да показвате PowerPoint слайдове или изображения от друго приложение на вашия компютър. Уверете се, че вече сте инсталирали софтуера. ➔ [стр.41](#)

- 1** Чрез USB кабел свържете камерата за документи с компютъра, както е показано.



- 1** USB кабел
- 2** VGA кабел

- 2** Свържете компютъра към проектора посредством VGA кабел.



Възможно е също да се свържете с композитно видео, но при повечето компютри този порт липсва.

- 3** Следвайте инструкциите на [стр.42](#), за да използвате софтуера на камерата за документи.

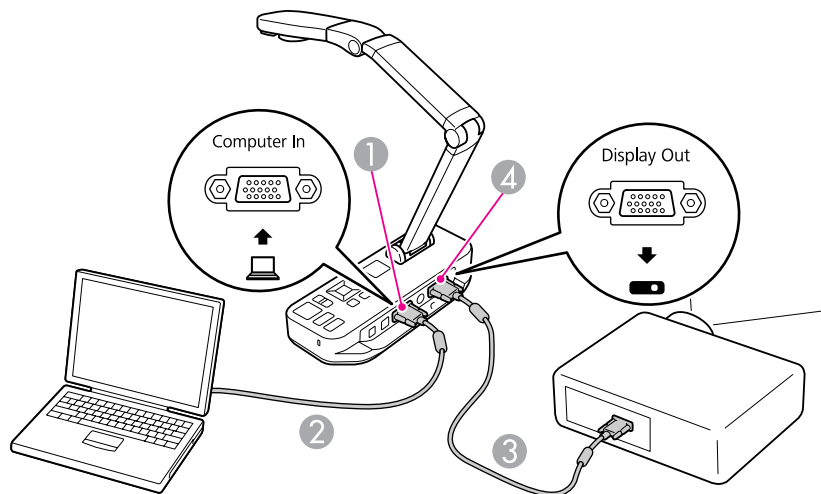


Ако на екрана не се появи изображение, **USB Mode** на проектора може би е зададен на **Mass Storage**; вижте [стр.53](#), за да промените настройката. Ако сте свързали лаптоп, вижте [стр.53](#), за да проверите настройките на лаптопа.

Свързване без използване на софтуера на камерата за документи

Този метод на свързване ви позволява показване на PowerPoint слайдове или изображения от друго приложение на компютъра, но не можете да използвате включения софтуер.

- 1 Ако използвате настолен компютър, изключете монитора от компютъра.
- 2 Свържете VGA кабела от изходния порт на монитора към порта **Computer In** на камерата за документи.



- 1 Порт **Computer In**
- 2 VGA кабел
- 3 VGA кабел
- 4 Порт **Display Out**

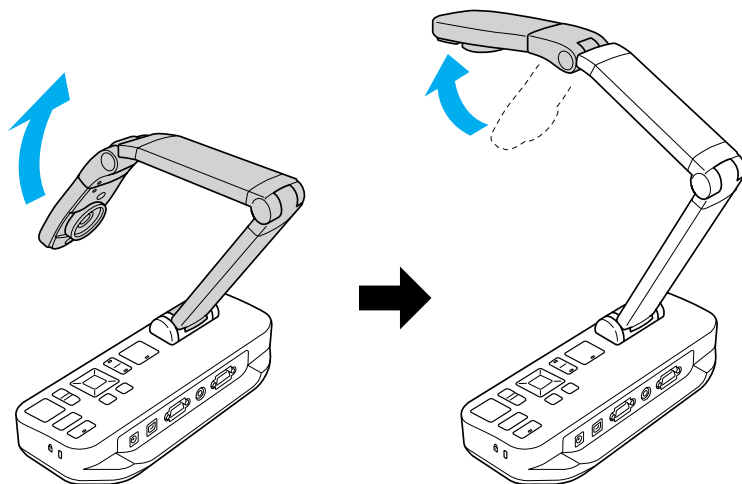
- 3 Свържете втория VGA кабел от **Display Out** порта на камерата за документи към проектора.



В тази конфигурация не можете да използвате порта **Composite** за показване на изображения от вашия компютър.

Ако сте свързали лаптоп, но изображението не се появява на екрана, проверете настройките на лаптопа. ➡ [стр.53](#)

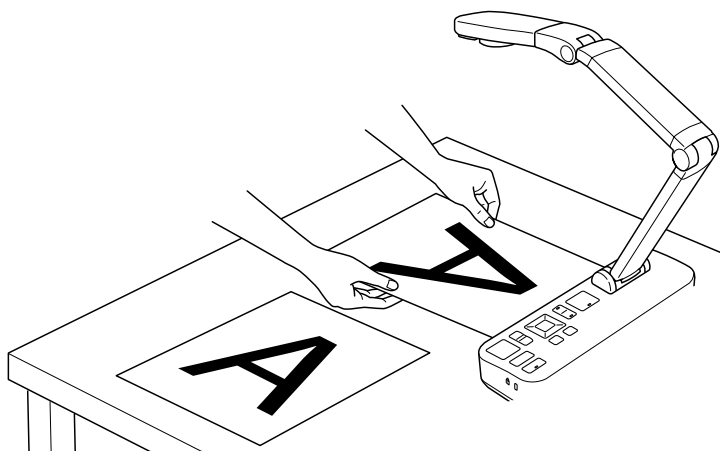
- 1** Повдигнете рамото на камерата. Поставете главата на камерата над областта за показване.



- 2** Поставете вашия документ на масата под главата на камерата.



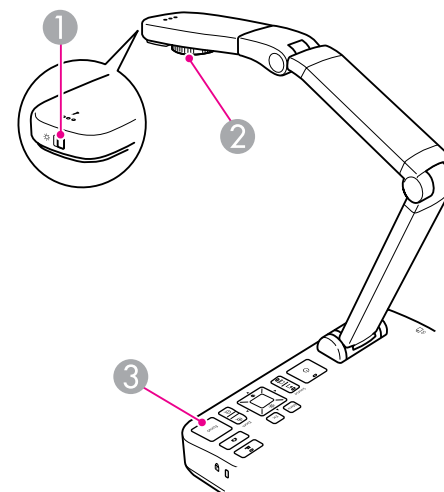
Можете лесно да подравните хартия с размер letter или A4 с помощта на водачите отстрани на камерата за документи.



- 3** Плъзнете ключа за лампата, за да осветите документа.



Ако е необходимо, можете да коригирате яркостта на изображението с [\oplus] или [\ominus] на камерата за документи или на дистанционното управление.



- ① Ключ за лампа
- ② Диск за завъртане на изображението
- ③ Бутон [Focus]

- 4** Завъртете скалата на главата на камерата, за да завъртите изображението на екрана.



Ако е необходимо, можете да завъртите изображението обратно чрез натискане на бутон [Menu] и избиране на **Image > Image Rotation > 180 degrees**.

- 5** Натиснете бутон [Focus] на камерата за документи или бутон [Auto Focus] на дистанционното управление. Документът се фокусира автоматично.

За да засилите трудни за фокусиране обекти, натиснете бутон [Menu] и изберете **Image > Focus**. Използвайте бутоните със стрелки [◀] и [▶], за да коригирате фокуса.

- 6** За да увеличите част от изображението, натиснете бутон [Zoom] - [⊕] на камерата за документи или на дистанционното управление. Натиснете бутон [Zoom] - [⊖], за да отдалечите.

Стопиране на изображение

Натиснете и отпуснете бутон [⏸], за да стопирате изображението. (Ако натиснете и задържите бутон, това запазва изображението във вградената памет. ➡ [стр.33](#))

След стопиране на изображението можете да премахнете документа, като изображението остава показано на екрана. Поставете следващия документ под обектива на камерата и отново натиснете бутон; вашата презентация продължава без прекъсване.

Показване на малки предмети отблизо

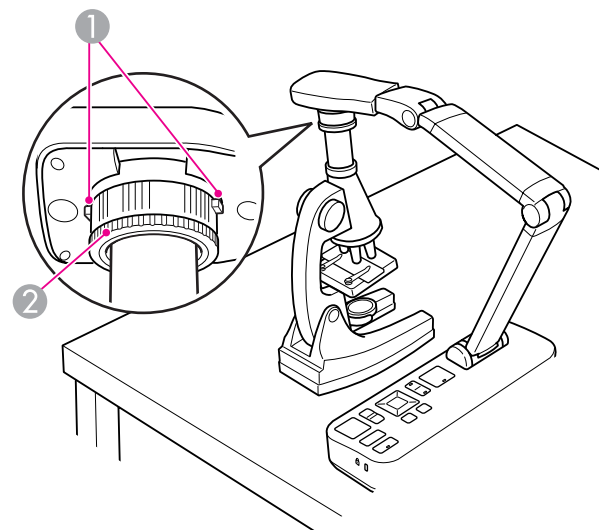
За да покажете малък предмет, снижете рамото на камерата. Можете да поставите обектива на около 10 см от предмета.

За допълнително увеличаване на предмет, натиснете бутон [Zoom] - [⊕] на камерата за документи или на дистанционното управление. Натиснете бутон [Zoom] - [⊖], за да отдалечите.



Можете да увеличите дигитално до 10x със загуба на качество при увеличаване до 2x.

За да покажете обекти, виждащи се през микроскоп, използвайте включения адаптор за микроскоп.



- ① Бутони
- ② Адапторен пръстен

- 1** Прикрепете адаптора за микроскоп към скалата за завъртане на изображение. Натиснете бутоните и бутнете адаптора навътре.
- 2** Поставете главата на камерата с адаптора директно над обектива на микроскопа. Поставете адаптора на диаметъра на окуляра чрез изваждане на адапторния пръстен. Той се удължава с около 5 мм.

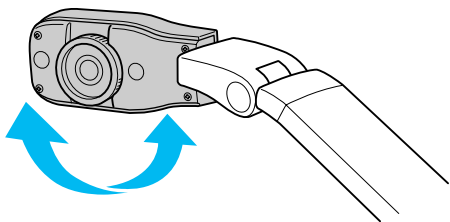
- 3 Натиснете бутон [Menu] и изберете **Image > Microscope > On**. Това оптимизира яркостта, контраста и други настройки на изображението за използване с микроскоп.

Можете да използвате камерата за документи за показване на лекция или презентация в предната част на стаята или да улови изображения на бяла или на черна дъска. Ако камерата за документи е свързана към компютър с USB кабел, можете да направите аудио/видео запис на презентация на живо. 🖱️ [стр.40](#)

Предупреждение

Изключете лампата, когато камерата е насочена към човек. Избягвайте да гледате директно в лампата. Ярката светлина може да повреди очите ви.

- 1** Завъртете главата на камерата, така че да сочи към предната част на стаята.



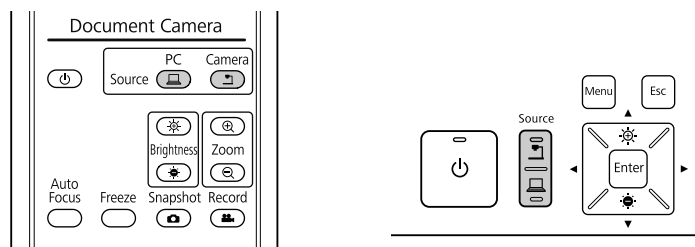
- 2** Завъртете скалата на главата на камерата, за да ориентирате изображението на екрана.
- 3** Натиснете бутона [Focus]. Изображението се фокусира автоматично.

Ако сте се свързали към компютър (🖥️ [стр.20](#)), можете да покажете PowerPoint слайдове или изображения от кое да е друго приложение на компютъра. Можете лесно да превключвате между вашия компютър и живо изображение от камерата.

- Ако сте свързали вашия компютър с USB кабел (🖥️ [стр.20](#)), можете да използвате софтуера на камерата за документи за показване на снимки и видео клипове, или да използвате друго приложение по ваш избор. За да покажете живо изображение от камерата, уверете се, че сте избрали режим 📷 **Capture** в софтуера на камерата за документи. 🖥️ [стр.42](#)

При свързване с USB кабел не можете да преминете към изображение от компютъра, ако натиснете бутона [🖥️].

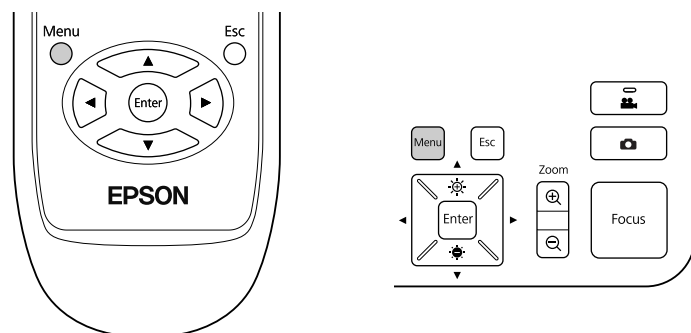
- Ако сте свързали вашия компютър с VGA кабел (🖥️ [стр.21](#)), използвайте бутоните [Source] на камерата за документи, за да превключите между компютъра и живо изображение от камерата. За да покажете изображение от вашия компютър (като презентация в PowerPoint), натиснете бутон [Source] - [🖥️] на камерата за документи или на дистанционното управление. За да се върнете обратно към живо изображение от камерата, натиснете бутон [Source] - [📷].



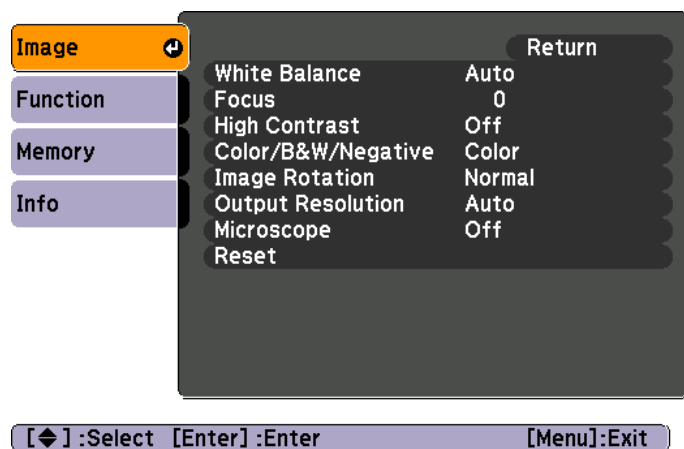
Коригиране на изображение и ефекти

Камерата за документи предоставя пълен набор от корекции на изображения и ефекти, включително стопиране на изображение, разделяне на екран, черно-бяло, както и способността да се показва негатив в цвят.

Натиснете бутона [Menu] на камерата за документи или на дистанционното управление, за да видите менюто на екрана.



Ще видите този екран:



Използвайте бутоните със стрелки [▲] [▼] [◀] [▶], за да се придвижите в менюто и да коригирате настройките. Натиснете [Enter], за да изберете настройка. Когато завършите с коригиране на настройките, натиснете бутон [Menu] или [Esc], за да затворите менюто и да запазите настройките.

Коригиране на изображение

Основните корекции на изображението, като фокус, мащабиране и яркостта, са обсъдени в "Показване на документ или на други материали" [стр.22](#). Можете да направите тези допълнителни корекции, като натиснете бутон [Menu], за да отворите меню **Image**:

• White Balance

Настройва цвета на изображението въз основа на осветлението в стаята, в която презентирате. Изберете между **Auto** (за автоматично коригиране), **Fluorescent** (за намаляване на сините тонове) или **Incandescent** (за намаляване на жълтите тонове).

• Focus

Позволява ви ръчно да регулирате фокуса, ако автоматичният фокус не представи достатъчно остра снимка.

• High Contrast

Изберете **On**, за да увеличите видимостта на бледо или ниско контрастно изображение.

• Color/B&W/Negative

Показва изображението в цвят или в черно-бяло. За да покажете фотографски негатив в цвят, изберете **Negative**.

• Image Rotation

Позволява ви да завъртите изображението. Можете да използвате и скалата за завъртане на главата на камерата. [стр.22](#)

• Output Resolution

Позволява ви ръчно да изберете **XGA**, **WXGA** или **SXGA**, когато форматът на проектора не може да бъде открит автоматично. Използвайте, ако видите черни ленти на екрана или ако изображението е разтегнато.

• Microscope

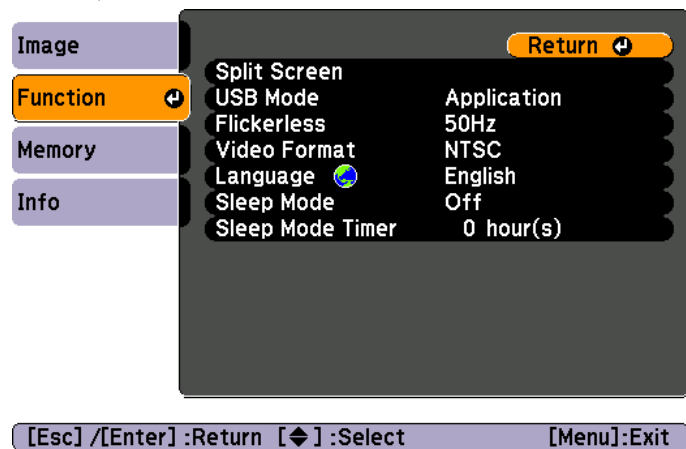
Оптимизира яркостта, контраста и други настройки за използване с микроскоп. [стр.23](#)

• Reset

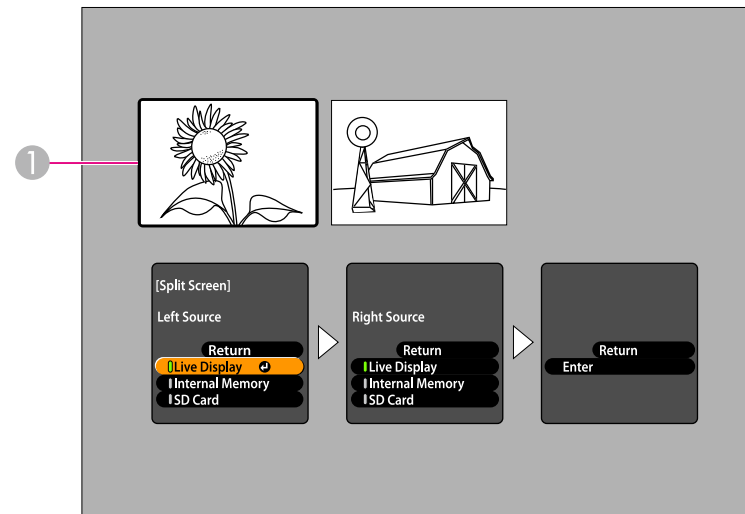
Позволява ви да върнете настройките за изображение до стандартните (по подразбиране) им стойности.

Ако имате съхранени изображение във вградената памет на камерата за документи или на SD карта (☛ [стр.32](#)), можете да покажете две изображения едновременно. Например, можете да покажете живо изображение от камерата за документи заедно с изображение, което сте избрали от вградената памет.

1 Натиснете бутон [Menu] и изберете **Function > Split Screen**.



Ще видите този екран за настройка, с маркирано ляво изображение:



1 Маркирано изображение

2 Използвайте бутоните със стрелки [▲] и [▼], за да изберете източника за маркираното изображение. Можете да изберете от тези източници:

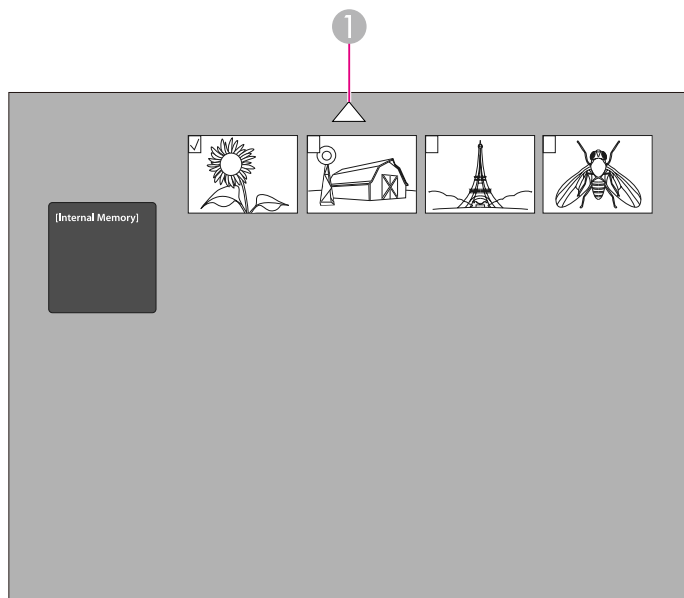
- **Live Display** за показване на изображение от камерата
- **Internal Memory** за показване на изображение от вградената памет
- **SD Card** за показване на изображение, съхранено на SD карта, ако има поставена такава



За да бъдат прочетени, изображенията на SD картата трябва да бъдат съхранени в подходящ формат. ☛ [стр.53](#)

3 Натиснете бутона [Enter], за да потвърдите избора.

- 4** Ако за източник изберете **Internal Memory** или **SD Card**, ще видите екран, който ви позволява да изберете желаното изображение:



- 1** Осветете стрелката и натиснете [Enter], за да видите други изображения

Използвайте бутоните със стрелки [▲] [▼] [◀] [▶], за да осветите желаното изображение, и натиснете [Enter], за да го изберете. (Отново натиснете [Enter], за да отмените избора.) Към избраното изображение се добавя отметка.

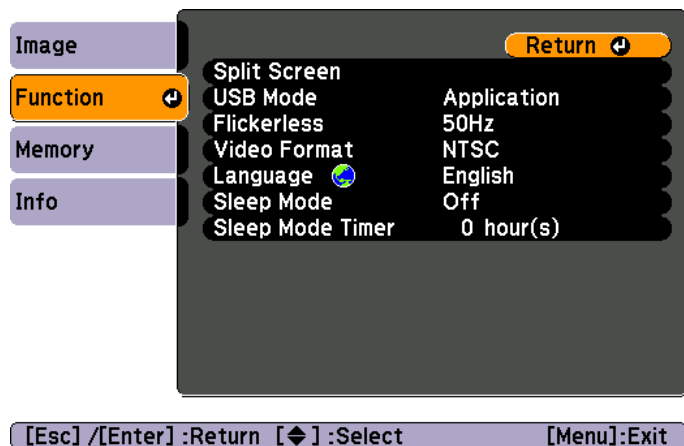
Изберете **Return**, за да завършите настройката на разделения екран.

- 5** Натиснете [▶], за да осветите правилното изображение.
- 6** Повторете стъпки от 2 до 4, за да изберете източник за дясната страна.



Не можете да покажете живо изображение от камерата от двете страни на екрана.

- 7** След като сте готови с настройката на двете страни на екрана, натиснете [▶], а след това [Enter]. Избраните изображения се появяват едно до друго на екрана.
- 8** За да излезете от режима, натиснете [Menu] или [Esc].



Натиснете бутона [Menu] и изберете меню **Function**, за да промените следните настройки на камерата.

- **USB Mode**

Променя начина, по който камерата за документи работи, когато е свързана с USB кабел. За заснемане и показване на изображения с помощта на софтуера на камерата за документи, изберете **Application**. За да видите изображение от вградената памет на камерата за документи или от поставена SD карта от вашия компютър, изберете **Mass Storage**. ➡ [стр.36](#)

- **Flickerless**

Елиминира трептенето при изнасяне на презентации в регионите с различни електрически системи (като се използва 50 или 60 Hz).

- **Video Format**

Изберете **NTSC** или **PAL**, в зависимост от използвания от вашия проектор видео формат.

- **Language**

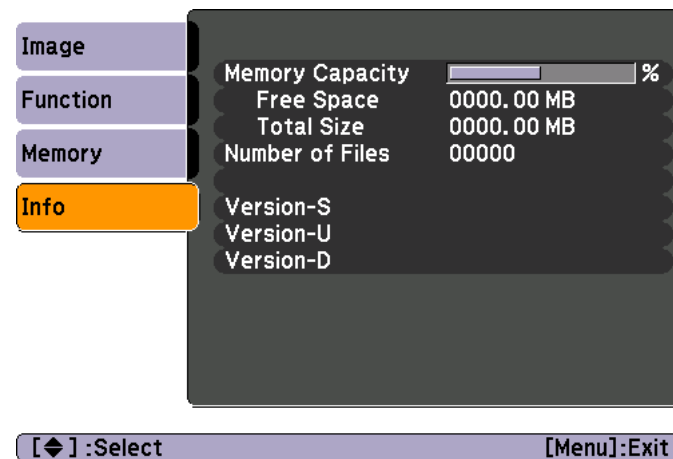
Променя езика на менюто на екрана.

- **Sleep Mode/Sleep Mode Timer**

По подразбиране, икономичният режим се включва след неактивност на камерата от 2 часа. Можете да изключите икономичния режим или да промените продължителността на времето, след което камерата се изключва (1-6 часа).

В допълнение към тези настройки, можете да използвате и меню **Info**, за да проверите останалото свободно пространство във вградената памет на камерата. Менюто **Info** също дава информация и за версията на фирмуера на камерата.

Натиснете бутона [Menu] и изберете **Info**. Ще видите този екран:



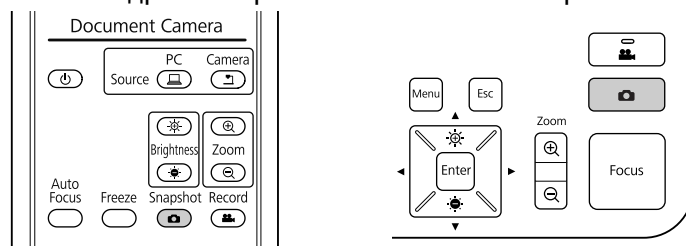
Запазване на изображения и показване на слайдшоу

Можете да покажете слайдшоу на записани изображения. Изображенията са съхранени във вградената памет на камерата за документи. Можете да запазите до 4 000 изображения (в зависимост от съдържанието) и да изберете тези, които желаете да видите. Освен това можете да експортирате изображенията към SD карта с памет или да ги прегледате на свързания компютър.



Не можете да съхранявате видео на камерата за документи. Следвайте инструкциите на [стр.40](#), за да запазите видео клипове.

- 1** Покажете живите изображения от камерата, които искате да запазите. Коригирайте настройките, ако е необходимо.
- 2** Натиснете бутона [📷], за да уловите изображението. Натиснете и пуснете, когато използвате дистанционното управление, натиснете и задръжте при използване на контролния панел.



Ще видите 📷 в горния десен ъгъл на екрана. Изображението е записано във вградената памет.



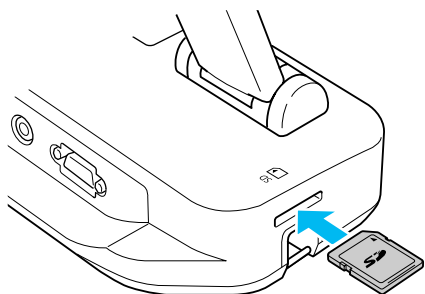
Използвайки контролния панел, ако натиснете и отпуснете бутона, без да го задръжате, изображението се стопира на екрана, вместо да се съхрани в паметта.

- 3** Повторете стъпки 1 и 2 за всяко допълнително изображение, което искате да запазите.

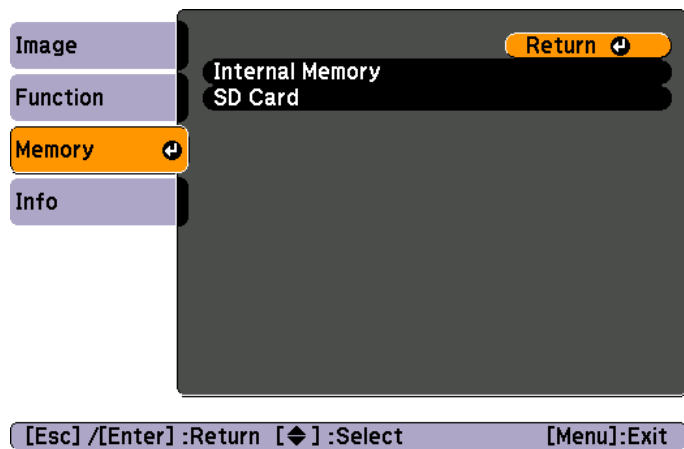
Можете да преместите изображения от вградената памет на камерата за документи на SD карта. Можете също да използвате изображения на картата, за да покажете слайдшоу. ➔ стр.38

Когато поставите само SD карта, можете да записвате само на SD картата.

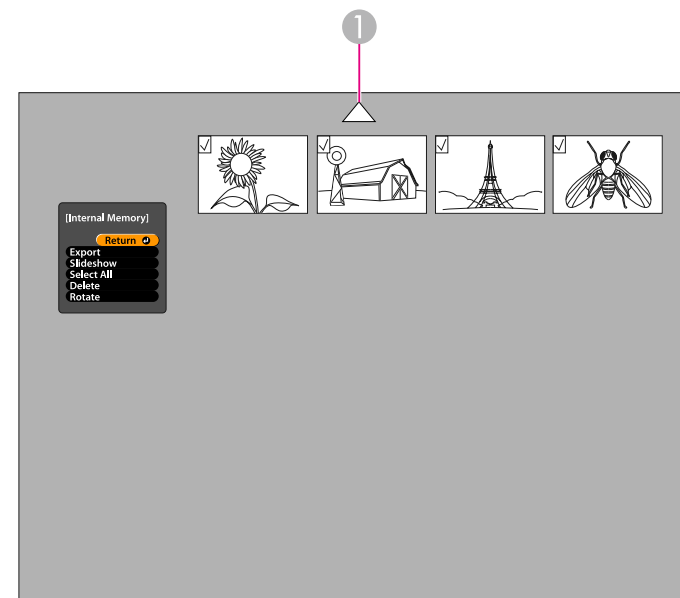
- 1 Поставете SD картата с лице нагоре.



- 2 Натиснете бутон [Menu] и изберете **Memory > Internal Memory**.



Ще видите този екран, показващ изображенията, съхранени във вградената памет:



- 1 Осветете стрелката и натиснете [Enter], за да видите други изображения

- 3 Използвайте бутоните със стрелки [▲] [▼] [◀] [▶], за да осветите всяко изображение, и натиснете [Enter], за да го изберете. (Отново натиснете [Enter], за да отмените избора.) Към всяко избрано изображение се добавя отметка.



За да добавите отметка към всяко изображение, изберете **Select All**. За да премахнете всички отметки, отново изберете **Select All**.

- 4 Изберете **Export** и натиснете [Enter]. В екрана за потвърждение отново натиснете [Enter], за да копирате изображенията на SD картата.

5 След като изображенията се копират, ще видите екрана, показващ запазените на картата изображения. Направете едно от следните неща:

- Ако желаете да оставите SD картата в камерата за документи, натиснете [Menu] или [Esc], за да затворите екрана SD Card (SD карта).
- Ако желаете да извадите SD картата, натиснете я навътре и я издърпайте от слота. Екранът SD Card автоматично се затваря.

Можете да използвате вашия компютър с USB кабел за достъп до файловете, запазени във вградената памет на камерата или на поставената SD карта. Преди да използвате камерата за документи по този начин, трябва да се промени функцията на **USB** порта, както е описано по-долу.

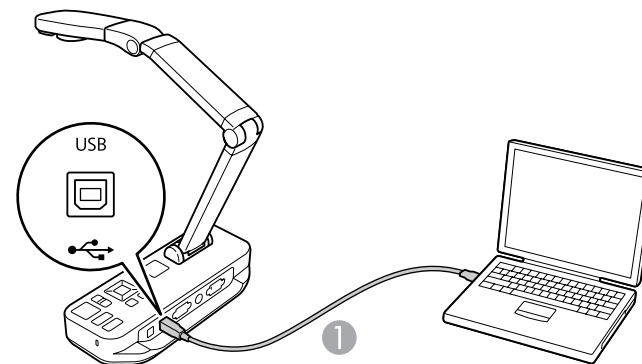
- 1** Свържете камерата за документи и проектора с VGA кабел или кабел за композитно видео. ➡ [стр.19](#)
- 2** Включете камерата за документи и проектора.
- 3** Натиснете бутон [Menu] и изберете **Function > USB Mode**. Сменете настройката на **Mass Storage**.
- 4** Откачете проектора от камерата за документи.



Внимание

Ако оставите проектора свързан, може да имате проблеми при копиране или преместване на файлове.

- 5** Чрез USB кабел свържете отново камерата за документи с компютъра.



- 1** USB кабел

Вградената памет на камерата за документи се показва на вашия компютър като външен диск.



Камерата за документи не разполага с вграден часовник. Поради това, когато преглеждате файлове от вашия компютър, те няма да показват времето, когато са създадени.

- 6** Използвайте компютъра, за да прегледате файловете, да ги копирате, местите или изтриете.



Ако копирате изображения от вашия компютър на камера за документи или SD карта, те трябва да бъдат в подходящ формат, за да могат да бъдат прочетени. ➡ [стр.53](#)

- 7** Когато сте готови, откачете компютъра.



Внимание

Преди да откачите USB кабела, проверете дали вашите файлове са копирани. В противен случай, те могат да се повредят.

- 8 Разкачете проектора.
- 9 Натиснете бутон [Menu] и изберете **Function > USB Mode**.
Променете настройката обратно на **Application**.



Ако не върнете предишната настройка, няма да можете да видите живо изображение от камерата при използване на софтуера на камерата за документи. Ако не планирате да използвате софтуера, не е нужно да връщате настройката.

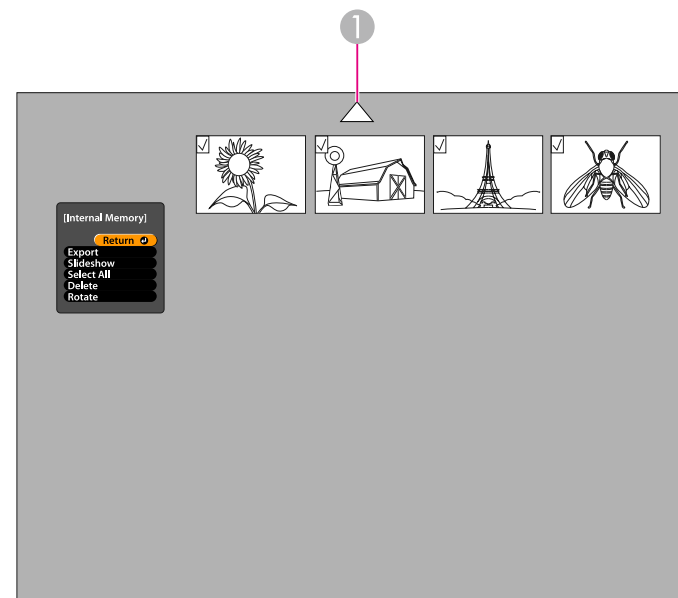
След като сте съхранили изображения във вградената памет на камерата за документи или на SD картата, можете да покажете слайдшоу.



В допълнение към камерата за документи и изображения, можете да покажете снимки, направени с цифров фотоапарат, чрез поставяне SD картата от него. Освен това можете да покажете изображения, копирани на камерата за документи или на SD карта от вашия компютър (☛ [стр.36](#)), но те трябва да бъдат в подходящ формат. ☛ [стр.53](#)

- 1 Натиснете бутона [Menu] и изберете **Memory**.
- 2 Изберете **Internal Memory** (за да видите изображения от вградената памет) или **SD Card** (за да видите изображения от SD карта, ако е поставена).

Ще видите екран като този:



- 1 Осветете стрелката и натиснете [Enter], за да видите други изображения

- 3 За да завъртите изображението, използвайте бутоните със стрелки [▲] [▼] [◀] [▶] и натиснете [Enter], за да го изберете. (Отново натиснете [Enter], за да отмените избора.) Към изображението се добавя отметка. По същия начин, изберете допълнителни изображения, които искате да завъртите. Изберете **Rotate**. Всички отметнати изображения се завъртат на 90 градуса по часовниковата стрелка.



След завъртане, качеството на изображението може да се понижи леко. Също така, ако вашата снимка е с отбелязано време, датата ще се промени на стойност по подразбиране.

- 4** Използвайте бутоните със стрелки [▲] [▼] [◀] [▶], за да осветите всяко изображение, което ще участва в слайдшоуто, и натиснете [Enter], за да го изберете. (Отново натиснете [Enter], за да отмените избора.) Към избраните изображения се добавя отметка.



За да добавите отметка към всяко изображение, изберете **Select All**. За да премахнете всички отметки, отново изберете **Select All**.

- 5** Изберете **Slideshow**, за да покажете първото изображение от слайдшоуто.
- 6** Натиснете [▶], за да преминете към следващото изображение. Натиснете [◀], за да се върнете към предното изображение.
- 7** Прекратете слайдшоуто чрез натискане на [▶], докато се показва последното изображение. Или натиснете [Menu] или [Esc], за да прекратите слайдшоуто по всяко време.

Използване на включения софтуер

Включеният софтуер ви позволява да използвате камерата за документи за заснемане на снимки, таймлапс клипове, за записване на видео със звук и за редактиране и възпроизвеждане на заснетите файлове. Софтуерът също така ви позволява да анотирате изображения от камерата за документи с текст и графики, и да качват своите видеоклипове на популярни сайтове.

Преди да започнете, следвайте инструкциите в този раздел, за да инсталирате софтуера.



За подробна помощ при използване на софтуера, направете едно от следните неща:

Windows: Натиснете **F1** или изберете **Application Help** от меню **Extras**.

Macintosh: Изберете **Help** от лентата с меню.

Можете да инсталирате софтуера на компютър, работещ под Windows или Macintosh. За системните изисквания вижте [стр.66](#).

- 1** Вкарайте CD диска, маркиран с "**ArcSoft Application Software for Epson Document Camera**".
- 2** Когато видите лицензното споразумение, кликнете върху **Yes**.
- 3** Следвайте инструкциите на екрана, за да инсталирате софтуера.



След като видите екран, питащ ви дали искате да инсталирате **Button Manager**, непременно разрешете инсталиране на софтуера.

Деинсталиране на софтуера

Следвайте тези стъпки, ако трябва да деинсталирате софтуера.

Windows

- 1** Windows 7/Windows Vista: Изберете **Контролен панел > Програми и компоненти**. В класическия изглед изберете **Програми > Деинсталиране на програма**.
Windows XP: Изберете **Контролен панел > Добавяне или премахване на програми**.
- 2** Изберете **ArcSoft Application Software for Epson Document Camera**.
- 3** Windows 7/Windows Vista: Кликнете върху **Деинсталиране/промяна**.
Windows XP: Кликнете върху **Промени/премахни**.

Macintosh

- 1** Отворете папка **Applications**.
- 2** Издърпайте **ArcSoft Application Software for Epson Document Camera** в кошчето.

1 Свържете камерата за документи към компютър с USB кабел.
☞ [стр.20](#)

2 Стартирайте софтуера:

- Windows: От **Програми** или **Всички програми** изберете **ArcSoft Application Software for Epson Document Camera**. Когато софтуерът не стартира, инсталирайте **Windows Media Player**.
- Macintosh: Отворете папката **Applications** и кликнете двукратно върху **ArcSoft Application Software for Epson Document Camera**.

Появява се екранът, показан по-долу.





Ако се появи съобщение, че камерата за документи не е намерена, уверете се че е свързана и включена. След това кликнете върху бутона **Connect** в горния десен ъгъл на екрана.



- 1 Основни режими (снимане, редактиране и управление на файлове)
- 2 Снимане на албум (предишно заснети снимки)
- 3 Бутони **Capture** (снимка, много снимки в бърза последователност, таймлапс и видео)
- 4 Бутон **Live Annotation**
- 5 Област на преглед (живо изображение от камера)
- 6 Бутон **Connect**

Можете да анотирате живи изображения от камерата за документи с текст и графика по време на презентация. Когато заснемете изображение, анотациите ще бъдат включени в изображението; ако записвате вашата презентация като видео, записът ще покаже анотациите така, както са добавени.

 Можете също така да анотирате снимки, след тяхното заснемане, от екрана Редактиране. 🗨 [стр.48](#)

- 1** Ако е необходимо, кликнете върху бутона  **Capture**, за да влезете в режим Capture (Снимане). Живото изображение от камерата се показва в областта за преглед.
- 2** Кликнете върху бутона **Live Annotation**.



- 3** Изберете инструмент за чертане, като **Pen**, **Line** или **Text**.

- 4** Променете свойствата на избрания инструмент.
- 5** Използвайте избрания инструмент, за да добавите текст и графика.
- 6** За да изчистите анотация, използвайте инструмента **Eraser** и кликнете върху бутона **Undo**, за да изчистите последно направената промяна. За да изчистите всички анотации, изберете инструмента **Eraser** и след това кликнете върху бутона **Clear all**, който се появява над областта за преглед.

За да запазите анотирано изображение, кликнете върху бутона **Take Picture** в долната част на екрана. 🗨 [стр.44](#)
 За да запишете видео, което показва анотации по начина на създаване, вижте [стр.46](#).

Можете да заснемете снимки или бърза серия от изображения (наречено серии (burst)).

1 Ако е необходимо, изберете настройките, които искате да използвате. Кликнете върху бутона **Settings** и изберете раздел **Image**.

- Изберете графичен формат, ниво на качеството, както и други свойства по подразбиране.
- Изберете броя снимки, до 10, които да бъдат записани за всяка серия (5 по подразбиране).

2 За да заснемете снимка, кликнете върху бутона **Take Picture**.

3 За да заснемете бърза серия от снимки, кликнете върху бутона **Burst**.

Заснетото(-ите) изображение(-я) се появяват в албума Capture в ляво на екрана. За да покажете заснетите изображения през проектора, кликнете двукратно върху изображението или кликнете с десния бутон и изберете **Preview**.



Можете да записвате таймлапс клипове, за да покажете постепенните промени, които се случват в продължение на няколко часа.

- 1** Кликнете върху бутона **Settings** и изберете раздел **Time Lapse**.
 - Задайте интервала между всеки кадър (минимум 5 секунди).
 - Задайте общата продължителност на снимане (до 72 часа).Кликнете върху **OK**, за да затворите екрана с настройки.
- 2** Кликнете върху бутона **Start Time Lapse**, за да започнете снимане.

двукратно върху иконата или кликнете с десния бутон и изберете **Preview**.



Когато процесът завърши, таймлапс клипът или изображението се появява като икона в албума Capture от лявата страна на екрана. За да покажете клипа през проектора, кликнете

Можете да направите аудио/видео запис на вашата презентация.
Задайте резолюцията на SXGA.

1 Ако е необходимо, изберете настройките, които искате да използвате. Кликнете върху бутона **Settings** и изберете раздел **Video**.

- Изберете видео формат, ниво на качеството, както и други свойства по подразбиране.
- Задайте максималната продължителност на всяко видео (до 8 часа) и вижте какво дисково пространство ще се използва.

2 За да запишете звук, кликнете върху бутона **Settings**, изберете раздел **Audio** и изберете **ELPDC11** от **Audio Device**.

3 Кликнете върху бутона **Record Video**, за да започнете записване. Отново кликнете върху **Record Video**, за да спрете.

Можете да използвате и бутона [👤] на контролния панел, за да започнете или да спрете записването.



Клипът се появява като икона в албума Capture в ляво на екрана. За да покажете клипа през проектора, кликнете двукратно върху иконата или кликнете с десния бутон и изберете **Preview**.

Когато сте свързани с компютъра, не можете да използвате две камери за документи едновременно. В случай, че свържете две камери за документи, изключете всички кабели и ги свържете обратно.

Никога не изключвайте USB кабела, докато записвате.

Съвместим файлов формат

Тип	Разширение
Неподвижни изображения	.jpg/.bmp
Видеofilми	.wmv/.avi/.mpg/.mov

Можете да използвате екрана Редактиране, за да се подобри качеството (като яркост и контраст) на заснетите снимки и видеоклипове. При неподвижни изображения можете да увеличите част от изображението, да го завъртите или да го обърнете за създаване на огледално изображение. Можете и да анотирате неподвижни изображения. Докато гледате видео, можете да го спрете и заснемете неподвижно изображение от настоящия кадър.

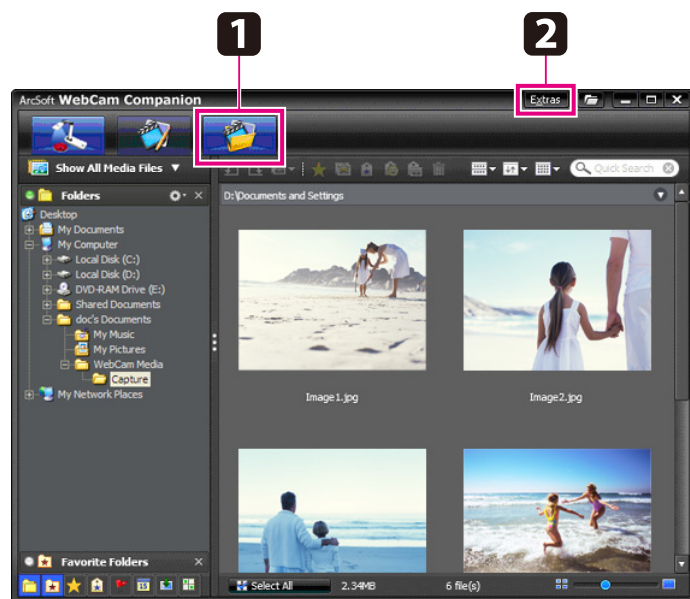
- 1 Кликнете върху бутона  **Edit**, за да влезете в режим на редактиране.



- 2 За подробна помощ при използване на софтуера, направете едно от следните неща:
Windows: Натиснете **F1** или изберете **Application Help** от меню **Extras**.
Macintosh: Изберете **Help** от лентата с меню.

Можете да използвате екрана File Management (Управление на файл), за да сортирате и намерите изображения и видео клипове. Чрез класифициране и задаване на тагове или описателен текст, вие можете да направите намирането им по-лесно.

- 1 Кликнете върху бутона  **File Management**, за да влезете в режим **File Management**.




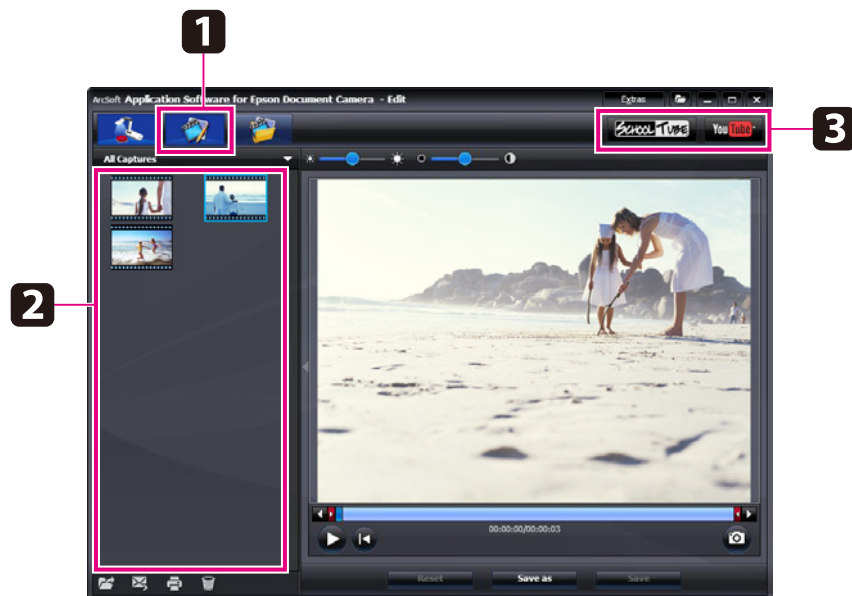
- 2 За подробна помощ при използване на софтуера, направете едно от следните неща:
Windows: Натиснете **F1** или изберете **Application Help** от меню **Extras**.
Macintosh: Изберете **Help** от лентата с меню.

Вие можете лесно да качите своите видеоклипове на популярни сайтове за видео споделяне, като YouTube и SchoolTube.



Тази функция не е достъпна за системите Apple Macintosh.

- 1 Кликнете върху бутона  **Edit.**



- 2 Изберете видеоклип.
- 3 Изберете уебсайт.
- 4 Следвайте инструкциите на екрана, за да влезете в системата, дайте заглавие за вашето видео и други описателна информация и качете файла.

Решаване на проблеми

Работни проблеми

На екрана не се появява изображение

- След като натиснете бутона за захранването [⏻], изчакайте няколко секунди за поява на изображението. Ще отнеме около 10 секунди, за да може камерата да изведе изображение.
- Уверете се, че проекторът е свързан. 🖱️ [стр.19](#)
Ако е свързан към компютър, вижте [стр.20](#).
- Ако е свързан към лаптоп, вижте "Проблеми при свързване с лаптоп" [стр.53](#).
- Може би камерата за документи е настроена да показва изображения от компютъра. Натиснете бутона [Source] - [📄] на камерата за документи или на дистанционното управление, за да покажете живо изображение от камерата.
- Изберете правилния източник на проектора. Източникът се позовава на порта на проектора, към които сте свързали видео кабела. Ако използвате VGA кабел, източникът може да бъде именуван като "Computer" или "PC".
- Уверете се, че проекторът е включен и не е в икономичен режим. Уверете се, че картината не е заглушена или изключена.
- Ако сте създали USB връзка, настройката **USB Mode** на камерата за документи може да бъде зададена на **Mass Storage**. 🖱️ [стр.31](#)
Трябва да промените тази настройка на **Application**. Първо откачете USB кабела, след това го свържете към проектора с помощта на VGA или кабел за композитно видео. Натиснете бутон [Menu] и изберете **Function** > **USB Mode**, след това променете настройката на **Application**. Вече можете да използвате USB кабела за показване на изображение.

Проблеми с качеството на изображение

Изображението е размито или не е на фокус

- Камерата за документи се нуждае от контури или остри линии, за да може да се фокусира правилно. Ако изображението има само меки контури, опитайте да поставите друг документ под обектива на камерата, докато регулирате фокуса. Или фокусирайте изображението ръчно с коригиране на **Focus** в меню **Image**. 🖱️ [стр.28](#)
- Уверете се, че обективът е на поне 10 см от обекта, който преглеждате.
- Ако фокусирайте проектора за показване на изображението, проверете фокуса му.

Яркостта или цветът на изображението не са правилни

- За да осветите вашия документ, плъзнете ключа на лампата отстрани на главата на камерата.
- Натиснете бутон [☀️] или [🌑], за да увеличите или намалите яркостта на изображението.
- Задайте **White Balance** на **Auto**, за автоматично коригиране на цвета. 🖱️ [стр.28](#)
Ако цветът все още не е правилен, изберете настройка за типа на осветление под (**Fluorescent** или **Incandescent**).
- Ако камерата за документи се използва с микроскоп, непременно изключете настройката **Microscope**, когато започнете да показвате нормални документи. 🖱️ [стр.28](#)

Други проблеми с изображението

- Ако изображението е разтегнато или има черни ленти, може би трябва да промените **Output Resolution**. 🖱️ [стр.28](#)



Ако мислите, че някои настройки може би са променени, можете да използвате опцията **Reset**, за да върнете настройките за изображението към стандартните стойности. 🖱️ [стр.28](#)

Проблеми при използване на SD карта

Определени изображения не се показват

Ако използвате компютъра, за да копирате снимки във вградената памет на камерата за документи или SD картата, трябва да се уверите, че форматът е правилен:

- Изображенията трябва да са DCF съвместими JPEG файлове, както от цифров фотоапарат. Избягвайте редактиране на изображения, тъй като това може да се промени формата им, което да не позволи те да бъдат показани.
- Изображенията трябва да бъдат именувани съгласно следния формат ABCD1234.JPG, където ABCD е комбинация от главни или малки букви, а 1234 е комбинация от цифри. Например: Pict0001, Pict0002, т.н.
- Изображенията трябва да бъдат поставени в папка с име DCIM \123ABCDE, където 123 е комбинация от числа, а ABCDE е комбинация от главни или малки букви. Ако тази структура на папката не съществува, първо създайте папка с име DCIM, след това да създайте папка в него с желаното име (например, 100EPSON).



Файлове с изображения не съдържат правилното време на създаване

Камерата за документи не разполага с вграден часовник. Поради това, когато преглеждате изображения от вашия компютър, те няма да показват времето, когато са създадени.

Проблеми при свързване с лаптоп

Ако сте свързали лаптоп (☛ [стр.20](#)), но изображението не се появява на екрана, проверете следното:

• Ако използвате ноутбук под Windows:

Задръжте клавиша **Fn** натиснат и натиснете функционалния клавиш (като  или **CRT/LCD**), което ще ви позволи да изведете изображение на външен монитор. При повечето системи клавишът  или **CRT/LCD** ви позволява да преминете между LCD екрана и проектора, или да показвате и двете едновременно.

Проверете настройките на монитора, за да се уверите, че портът и за LCD екрана, и за външния монитор са забранени. От **Контролен панел** отворете помощната програма **Дисплей**. Кликнете върху раздела **Настройки**, след това върху **Разширени**. Методът за коригиране на настройките може да варира в зависимост от марката; може да се наложи да кликнете върху раздел **Монитор**, за да се уверите, че портът за външния монитор е зададен като основен и/или разрешен. Вижте документацията на компютъра или онлайн помощта за подробности.

• Ако използвате ноутбук Apple Macintosh с OS X:

От меню **Apple** изберете **System Preferences**, след това кликнете върху **Display** или **Displays**. Изберете **VGA Display** или **Color LCD**, кликнете върху **Arrangement** или **Arrange** и се уверете, че **Mirror Displays** е отменено.

Проблеми при използване на софтуера на камерата за документи

Бутоните на камерата за документи не работят със софтуера

При инсталиране на софтуера, **Button Manager** не е инсталиран. Инсталирайте повторно софтуера, като се уверите, че **Button Manager** също се инсталира.

Не виждате живо изображение от камерата на компютъра

Настройката **USB Mode** на камерата за документи е зададена на **Mass Storage**. Трябва да промените тази настройка на **Application**. Първо откачете USB кабела, след това го свържете към проектора с помощта на VGA или кабел за композитно видео. Натиснете бутон [Menu] и

изберете **Function > USB Mode**, след това променете настройката на **Application**. Вече можете да използвате USB кабела за показване на изображение.

Адресите и телефонните номера са обект на промяна. За най-актуалната информация проверете сайта на регионалните си търговски офиси, изброени по-долу. Ако не намерите такъв във вашия регион, посетете основния сайт на Epson: www.epson.com.

Europe

ALBANIA

ITD Sh.p.k.

Gjergji Center, Rr Murat
Toptani Tirana
04000 Tirana - Albania
Tel: 00355 4 2234025
Fax: 00355 4 2232990
Web Address:

http://content.epson.it/about/int_services.htm

AUSTRIA

EPSON DEUTSCHLAND GmbH

Buopark Donau Inkustrasse 1-
7 / Stg. 6 / 2. OG
A-3400 Klosterneuburg
Tel: +43 (0) 2243 - 40 181 - 0
Fax: +43 (0) 2243 - 40 181 - 30
Web Address:
<http://www.epson.at>

BELGIUM

EPSON Europe B.V. Branch office Belgium

Belgicastraat 4 - Keiberg
B-1930 Zaventem
Tel: +32 2/ 7 12 30 10
Fax: +32 2/ 7 12 30 20
Hotline: 070 350120
Web Address:
<http://www.epson.be>

BOSNIA AND HERZEGOVINA

KIMTEC d.o.o.

Poslovni Centar 96-2
72250 Vitez
Tel: 00387 33 639 887
Fax: 00387 33 755 995
Web Address:
http://content.epson.it/about/int_services.htm

BULGARIA

EPSON Service Center, Bulgaria

c/o ProSoft Central Service
Akad. G. Bonchev SRT. bl.6
1113 Sofia
Tel: 00359 2 979 30 75
Fax: 00359 2 971 31 79
Email: info@prosoft.bg
Web Address:
<http://www.prosoft.bg>

CROATIA

RECRO d.d.

Avenija V. Holjevca 40
10 000 Zagreb
Tel: 00385 1 3650774
Fax: 00385 1 3650798
Web Address:
http://content.epson.it/about/int_services.htm

CYPRUS

MECHATRONIC LTD

88 Digenis Akritas Avenue
"Loizides Centre 2" - 2nd Floor
CY-1061 Nicosia
Tel: 00357 22582258
Fax: 00357 22582222
Web Address:
http://content.epson.it/about/int_services.htm

CZECH REPUBLIC

**EPSON EUROPE B.V.
Branch Office Czech Republic**

Slavickova 1a 63800 Brno
E-mail: infoline@epson.cz
Web Address:
<http://www.epson.cz>
Hotline: 800 142 052

DENMARK

EPSON Denmark

Generatorvej 8 C 2730 Herlev
Tel: 44508585
Fax: 44508586
Email: denmark@epson.co.uk
Web Address:
<http://www.epson.dk>
Hotline: 70279273

ESTONIA

EPSON Service Center, Estonia

c/o Kulbert Ltd. Sirge 4, 10618
Tallinn
Tel: 00372 671 8160
Fax: 00372 671 8161
Web Address:
<http://www.epson.ee>

FINLAND

Epson Finland

Rajatorpantie 41 C FI-01640
Vantaa
Web Address:
<http://www.epson.fi>
Hotline: 0201 552090

FRANCE and DOM-TOM TERRITORIES

EPSON France S.A.

150 rue Victor Hugo BP 320
92305 LEVALLOIS PERRET
CEDEX
Web Address:
<http://www.epson.fr>
Hotline: 0821017017

GERMANY

EPSON Deutschland GmbH

Otto-Hahn-Strasse 4 D-40670
Meerbusch
Tel: +49-(0)2159-538 0
Fax: +49-(0)2159-538 3000
Web Address: <http://www.epson.de>
Hotline: 01805 2341 10

GREECE

EPSON Italia s.p.a.

274 Kifisias Avenue -15232
Halandri Greece
Tel: +30 210 6244314
Fax: +30 210 68 28 615
Email:
epson@information-center.gr
Web Address:
http://content.epson.it/about/int_services.htm

HUNGARY

EPSON EUROPE B.V. Branch Office Hungary

Infopark setany 1.
H-1117 Budapest
Hotline: 06 800 14 783
E-mail: infoline@epson.hu
Web Address: www.epson.hu

IRELAND

Epson (UK) Ltd.

Campus 100, Maylands Avenue
Hemel Hempstead Herts HP2 7TJ
U.K.Techn.
Web Address: <http://www.epson.ie>
Hotline: 01 679 9015

ITALY

EPSON Italia s.p.a.

Via M. Vigano de Vizzi, 93/95
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel: +39 06. 660321
Fax: +39 06. 6123622
Web Address: <http://www.epson.it>
Hotline: 02 26830058

KAZAKHSTAN

EPSON Kazakhstan Rep Office

Gogolya street, 39, Office 707
050002, Almaty, Kazakhstan
Phone +3272 (727) 259 01 44
Fax +3272 (727) 259 01 45
Web Address: <http://www.epson.ru>

LATVIA

EPSON Service Center, Latvia

c/o ServiceNet LV
Jelgavas 36
1004 Riga
Tel.: 00 371 746 0399
Fax: 00 371 746 0299
Web Address: www.epson.lv

LITHUANIA

EPSON Service Center, Lithuania

c/o ServiceNet
Gaiziunu 3
50128 Kaunas
Tel.: 00 370 37 400 160
Fax: 00 370 37 400 161
Web Address: www.epson.lt

LUXEMBURG

EPSON Europe B.V. Branch office Belgium

Belgicastraat 4-Keiberg
B-1930 Zaventem
Tel: +32 2/ 7 12 30 10
Fax: +32 2/ 7 12 30 20
Hotline: 0900 43010
Web Address: <http://www.epson.be>

MACEDONIA

DIGIT COMPUTER ENGINEERING

Bul. Partizanski Odredi 62 Vlez
II mezanin
1000 Skopje
Tel: 00389 2 3093393
Fax: 00389 2 3093393
Web Address:
http://content.epson.it/about/int_services.htm

NETHERLANDS

**EPSON Europe B.V.
Benelux sales office**

Entrada 701
NL-1096 EJ Amsterdam
The Netherlands
Tel: +31 20 592 65 55
Fax: +31 20 592 65 66
Hotline: 0900 5050808
Web Address: <http://www.epson.nl>

NORWAY

EPSON NORWAY

Lilleakerveien 4 oppgang 1A
N-0283 Oslo NORWAY
Hotline: 815 35 180
Web Address: <http://www.epson.no>

POLAND

**EPSON EUROPE B.V.
Branch Office Poland**

ul. Bokserska 66
02-690 Warszawa
Poland
Hotline: (0) 801-646453
Web Address: <http://www.epson.pl>

PORTUGAL

EPSON Portugal

R. Gregório Lopes, n° 1514
Restelo 1400-195 Lisboa
Tel: 213035400
Fax: 213035490
Hotline: 707 222 000
Web Address: <http://www.epson.pt>

ROMANIA

**EPSON EUROPE B.V.
Branch Office Romania**

Strada Ion Urdareanu nr. 34
Sector 5, 050688 Bucuresti
Tel: 00 40 21 4025024
Fax: 00 40 21 4025020
Web Address: <http://www.epson.ro>

RUSSIA

EPSON CIS

Schepkina street, 42, Bldg 2A,
2nd floor
129110, Moscow, Russia
Phone +7 (495) 777-03-55
Fax +7 (495) 777-03-57
Web Address: <http://www.epson.ru>

SERBIA AND MONTENEGRO

BS PROCESSOR d.o.o.

Hazdi Nikole Zivkovic 2
Beograd - 11000 - F.R. Jugoslavia
Tel: 00 381 11 328 44 88
Fax: 00 381 11 328 18 70
Web Address:
http://content.epson.it/about/int_services.htm

SLOVAKIA

EPSON EUROPE B.V. Branch Office Czech Republic

Slavickova 1a 638 00 Brno
Hotline: 0850 111 429 (national costs)
Email: infoline@epson.sk
Web Address: <http://www.epson.sk>

SLOVENIA

BIROTEHNA d.o.o

Litijska Cesta 259
1261 Ljubljana - Dobrunje
Tel: 00 386 1 5853 410
Fax: 00386 1 5400130
Web Address:
http://content.epson.it/about/int_services.htm

SPAIN

EPSON Ibérica, S.A.

Av. de Roma, 18-26
08290 Cerdanyola del Vallés
Barcelona
Tel: 93 582 15 00
Fax: 93 582 15 55
Hotline: 902 28 27 26
Web Address: <http://www.epson.es>

SWEDEN

Epson Sweden

Box 329 192 30 Sollentuna
Sweden
Tel: 0771-400134
Web Address:
<http://www.epson.se>

SWITZERLAND

**EPSON DEUTSCHLAND GmbH
Branch office Switzerland**

Riedmuehlestrasse 8 CH-8305 Dietlikon
Tel: +41 (0) 43 255 70 20
Fax: +41 (0) 43 255 70 21
Hotline: 0848448820
Web Address: <http://www.epson.ch>

TURKEY

TECPRO

Sti. Telsizler mah. Zincirlidere
cad.
No: 10 Kat 1/2 Kagithane 34410
Istanbul
Tel: 0090 212 2684000
Fax: 0090212 2684001
Info: bilgi@epsonerisim.com
Web Address: <http://www.epson.com.tr>

UKRAINE

EPSON Kiev Rep Office

Pimonenko street, 13, Bldg 6A,
Office 15
04050, Kiev, Ukraine
Phone +38 (044) 492 9705
Fax +38 (044) 492 9706
Web Address: <http://www.epson.ru>

UNITED KINGDOM

Epson (UK) Ltd.

Campus 100, Maylands Avenue
Hemel Hempstead Herts HP2 7TJ
Tel: (01442) 261144
Fax: (01442) 227227
Hotline: 08704437766
Web Address:
<http://www.epson.co.uk>

P.O. Box: 17383 Jebel Ali Free
Zone Dubai
UAE (United Arab Emirates)
Tel: +971 4 88 72 1 72
Fax: +971 4 88 18 9 45
Email: supportme@epson.co.uk
Web Address:
http://www.epson.co.uk/welcome/welcome_africa.htm

Africa

Contact your dealer
Web Address:
http://www.epson.co.uk/welcome/welcome_africa.htm
or
<http://www.epson.fr/bienvenu.htm>

SOUTH AFRICA

Epson South Africa

Grnd. Flr. Durham Hse, Block 6
Fourways Office Park
Cnr. Fourways Blvd. & Roos Str.
Fourways, Gauteng, South Africa.
Tel: +27 11 201 7741
/ 0860 337766
Fax: +27 11 465 1542
Email: support@epson.co.za
Web Address:
<http://www.epson.co.za>

Middle East

Epson (Middle East)

North and Central America

CANADA

Epson Canada, Ltd.

3771 Victoria Park Avenue
Scarborough, Ontario
CANADA M1W 3Z5
Tel: 905-709-9475
or 905-709-3839
Web Address:
<http://www.epson.ca>

COSTA RICA

EPSON Costa Rica

De la Embajada Americana,
200 Sur y 200 Oeste
Apartado Postal 1361-1200 Pavas
San Jose, Costa Rica
Tel: (506) 2210-9555
Web Address:
<http://www.epson.co.cr>

MEXICO

EPSON Mexico, S.A. de C.V.

Boulevard Manuel Avila
Camacho 389
Edificio 1, Conjunto Legaria
Col Irrigación, C.P. 11500
México, DF
Tel: (52 55) 1323-2052
Web Address:
<http://www.epson.com.mx>

UNITED STATES

Epson America, Inc.

3840 Kilroy Airport Way
Long Beach, CA 90806
Tel: 562-276-4394
Web Address:
<http://www.epson.com>

South America

ARGENTINA

EPSON Argentina SRL.

Ave. Belgrano 964
1092, Buenos Aires, Argentina
Tel: (54 11) 5167-0300
Web Address:
<http://www.epson.com.ar>

BRAZIL

EPSON Do Brasil

Av. Tucunaré, 720
Tamboré Barueri,
Sao Paulo, SP Brazil 0646-0020,
Tel: (55 11) 3956-6868
Web Address:
<http://www.epson.com.br>

CHILE

EPSON Chile S.A.

La Concepción 322 Piso 3
Providencia, Santiago, Chile
Tel: (562) 230-9500
Web Address:
<http://www.epson.cl>

COLOMBIA

EPSON Colombia LTD.

Calle 100 No 21-64 Piso 7
Bogota, Colombia
Tel: (57 1) 523-5000
Web Address:
<http://www.epson.com.co>

PERU

EPSON Peru S.A.

Av. Canaval y Moreyra 590
San Isidro, Lima, 27, Perú
Tel: (51 1) 418 0210
Web Address:
<http://www.epson.com.pe>

VENEZUELA

EPSON Venezuela S.A.

Calle 4 con Calle 11-1
Edf. Epson La Urbina Sur
Caracas, Venezuela
Tel: (58 212) 240-1111
Web Address:
<http://www.epson.com.ve>

Asia and Oceania

AUSTRALIA

EPSON AUSTRALIA PTY LIMITED

3, Talavera Road, N.Ryde NSW
2113, AUSTRALIA
Tel: 1300 361 054
Web Address:
<http://www.epson.com.au>

CHINA

EPSON (CHINA) CO., LTD.

7F, Jinbao Building,
No.89 Jinbao Street,
Dongcheng District,
Beijing, China
Zip code: 100005
Tel: (86-10) 85221199
FAX: (86-10) 85221123
Hotline: 400-810-9977
Web Address:
<http://www.epson.com.cn>

HONG KONG

Epson Service Centre, Hong Kong

Unit 517, Trade Square,
681 Cheung Sha Wan Road,
Cheung Sha Wan, Kowloon,
HONG KONG
Support Hotline: (852) 2827 8911
Fax: (852) 2827 4383
Web Address:
<http://www.epson.com.hk>

INDIA

EPSON INDIA PVT. LTD.

12th Floor, The Millenia, Tower A, No. 1
Murphy Road, Ulsoor, Bangalore 560 008
India
Tel: 1800 425 0011
Web Address:
<http://www.epson.co.in>

INDONESIA

PT. EPSON INDONESIA

Wisma Kyoei Prince, 16th Floor,
Jalan Jenderal Sudirman Kav. 3,
Jakarta, Indonesia
Tel: 021 5724350
Web Address:
<http://www.epson.co.id>

JAPAN

SEIKO EPSON CORPORATION SHIMAUCHI PLANT

VI Customer Support Group:
4897 Shimauchi, Matsumoto-shi,
Nagano-ken, 390-8640 JAPAN
Tel: 0263-48-5438
Fax: 0263-48-5680
Web Address:
<http://www.epson.jp>

KOREA

EPSON KOREA CO., LTD.

11F Milim Tower, 825-22
Yeoksam-dong, Gangnam-gu,
Seoul, 135-934 Korea
Tel: 82-2-558-4270
Fax: 82-2-558-4272
Web Address:
<http://www.epson.co.kr>

MALAYSIA

Epson Malaysia SDN. BHD.

3rd Floor, East Tower, Wisma
Consplant 1
No.2, Jalan SS 16/4,
47500 Subang Jaya,
Malaysia.
Tel: 03 56 288 288
Fax: 03 56 288 388 or 56 288 399
Web Address:
<http://www.epson.com.my>

NEW ZEALAND

Epson New Zealand

Level 4, 245 Hobson St
Auckland 1010
New Zealand
Tel: 09 366 6855
Fax 09 366 865
Web Address:
<http://www.epson.co.nz>

PHILIPPINES

EPSON PHILIPPINES CORPORATION

8th Floor, Anson's Centre,
#23 ADB Avenue, Pasig City
Philippines
Tel: 032 706 2659
Web Address:
<http://www.epson.com.ph>

SINGAPORE

EPSON SINGAPORE PTE. LTD.

1 HarbourFront Place #03-02
HarbourFront Tower One
Singapore 098633.
Tel: 6586 3111
Fax: 6271 5088
Web Address:
<http://www.epson.com.sg>

TAIWAN

EPSON Taiwan Technology & Trading Ltd.

14F, No. 7, Song Ren Road,
Taipei, Taiwan, ROC.
Tel: (02) 8786-6688
Fax: (02) 8786-6633
Web Address:
<http://www.epson.com.tw>

THAILAND

EPSON (Thailand) Co., Ltd.

42th Floor, Empire Tower,
195 South Sathorn Road,
Yannawa, Sathorn, Bangkok 10120,
Thailand.

Tel: 02 685 9899

Fax: 02 670 0669

Web Address:

<http://www.epson.co.th>

Бележки

Общи

Вид сензор	5 мегапиксела CMOS сензор
Обектив	F=2,8
Област на изображение	29,7 x 41,9 см
Машабирание	10x дигитален (2x загуба за изход XGA/WXGA, 1,9x за изход SXGA)
Изход	Аналогов: SXGA/WXGA/XGA USB: QVGA/VGA/SVGA/SXGA/XGA/UXGA Композитен: NTSC/PAL
Скорост на кадрите	До 30 fps
Памет (вградена)	1GB
Карта с памет съвместимост	SD карта

Дистанционно управление

Обхват	Прибл. 8 м
Батерии	AA x 2

Размери

Отворен (ШxДxB)	270 x 326 x 437 мм
Сгънат (ШxДxB)	270 x 192 x 244 мм
Тегло	2,2 кг

Електрически

Захранване	100 - 240V AC \pm 10% 50/60Hz
------------	---------------------------------

Консумация на мощност	В изчакване: 0,46 W При работа: 14,5 W
-----------------------	---

АС адаптор

Модел	DSA - 36 W - 12
Вход	100 - 240V AC 50/60Hz 1,0A
Изход	12V DC 2A

Среда

Температура	При работа: от 5 до 35°C При съхранение: от -10 до 60°C
Влажност	При работа: от 20 до 80% RH, без кондензация При съхранение: от 10 до 90% RH, без кондензация
Работна височина	До 2 000 метра

Системни изисквания

Тези системни изисквания са за използване на включения софтуер:

Windows: Microsoft Windows 7, Windows Vista, Windows XP (Service Pack 2 или по-нова)

Macintosh: Mac OS X 10.5 до 10.6

Всички права запазени. Никоя част от това издание не може да се възпроизвежда, съхранява в система за извличане на данни, или прехвърля под каквато и да било форма, електронно, механично, чрез фотокопиране, запис или по друг начин, без предварителното писмено разрешение на Seiko Epson Corporation. Не се поема никаква патентна отговорност по отношение на използването на информацията, съдържаща се в настоящото издание. Не се поема и никаква отговорност за щети, възникнали в резултат от употребата на информацията, съдържаща се в настоящото издание.

Нито Seiko Epson Corporation, нито нейните филиали и клонове не носят отговорност пред купувача на този продукт или трети страни за щети, загуби, разходи или разноски, възникнали за купувача или трети страни в резултат от: злополука, злоупотреба или неправилна употреба на продукта или неупълномощени модификации, поправки или промени на продукта, или (с изключение на САЩ) неуспех да се спазват стриктно инструкциите за работа и поддръжка на Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation не носи отговорност за никакви щети или проблеми, възникнали от използването на опции или консумативи освен тези, които са означени от Seiko Epson Corporation като Оригинални продукти на Epson или Одобрени от Epson продукти.

Съдържанието на това ръководство може да се променя или актуализира без предупреждение.

Илюстрациите в това ръководство и реалният проектор може да се различават.

Отговорното използване на материали с авторски права

Epson насърчава всеки потребител да бъде отговорен и да уважава законите за авторското право при използването на всеки продукт Epson. Въпреки че законите в някои страни разрешават копиране или повторната употреба на материали с авторски права при определени обстоятелства, тези обстоятелства не могат да бъдат в такива широки

размери, колкото някои хора предполагат. Свържете се с юридически съветник за всякакви въпроси по отношение на закона за авторското право.

Търговски марки

Macintosh, Mac, Mac OS и iMac са регистрирани търговски марки на Apple Inc.

Microsoft, Windows, Windows NT, Windows Vista, Windows 7, PowerPoint и логото на Windows са запазени марки или регистрирани търговски марки на Microsoft Corporation в САЩ и/или други страни.

ArcSoft е регистрирана търговска марка на ArcSoft Company.

ArcSoft Application Software for Epson Document Camera © 2010 ArcSoft, Inc. All rights reserved.

Обща забележка: Другите продуктови наименования, споменати тук, са само за идентификационни цели и могат да са търговски марки на техните съответни притежатели. Epson няма претенции за никакви права върху тези марки.

Тази информация е предмет на промяна без предупреждение.

© SEIKO EPSON CORPORATION 2010. All rights reserved.